

GB How to use your **groclock**™

FR	Vous familiariser avec votre réveil	4 - 5
IT	Familiarizzare con l'orologio	6 - 7
DE	Lernen Sie Ihre neue Uhr kennen	8 - 9
ES	Familiarícese con su reloj	10 - 11
PT	Conhecer o seu relógio	12 - 13
HU	Ismerje meg óráját	14 - 15
CZ	Poznejte své hodiny	16 - 17
SK	Zoznámte sa so svojimi hodinami	18 - 19
GR	Εξοικείωση με το ρολόι σας	20 - 21
FI	Kelloon tutustuminen	22 - 23
DK	Lær dit ur at kende	24 - 25
NO	Bli kjent med klokken din	26 - 27
RU	Ознакомление с вашими часами	28 - 29



GB 3 simple steps to use your **groclock**

Step 1 Getting to know your clock

What the buttons do

Changes screen and steps up digital display



Changes screen and steps down digital display

What the screen shows

The Gro-clock has four screens which are accessed by repeated pressing of the button:

1. Digital clock
2. Night-time sleep (sun with flashing)
3. Day-time nap (sun with flashing)
4. Settings menu

Settings menu



Set clock



Set audible alarm



Set night-time sleep



LED brightness



Set day-time nap

Step 2 Set the clock time

1. Select the settings menu by repeatedly pressing the button
2. Select the clock symbol by pressing the button 2 times
3. Select the hour by pressing the and buttons and then the button
4. Select the minutes by pressing the and buttons and then the button
5. Select AM or PM by pressing the button and then the button
6. Select ON or OFF by pressing the button, to choose whether the digital clock is displayed during the timer count-down and then the button
7. Press the button to display the digital clock

Step 3 Setting the getting-up time

The Gro-clock has two independent "getting-up" modes, one for night-time sleep and one for day-time naps.

Night-time sleep — setting the morning getting-up time

This is the time that the clock will change from showing the blue stars (time to sleep) into showing the yellow sun (time to get-up)

1. Select the settings menu by repeatedly pressing the button and then the button
2. Select the night-time alarm symbol by pressing the button and then the button
3. Select the hour by pressing the and buttons and then the button
4. Select the minutes by pressing the and buttons and then the button
5. Select AM by use of the button and then the button
6. To activate the function, press the button repeatedly until the large sun with small flashing inset star appears, then press the button. The clock will now slowly change to a blue multi-star screen and the count-down will commence

Note: Daily activation of the function soon becomes an important part of the going-to-sleep routine and needs to be done in order to set your clock

Following the sun rise sequence, the sun symbol will remain displayed for one hour, before changing to the energy saving mode where only the clock is displayed. To deactivate the function, press the button.

Day-time nap — setting the getting-up time

This function works in the same way as the night-time function, with the clock again changing from the blue stars into a yellow sun, showing your child that it is now OK to get-up.

1. Select the settings menu by repeatedly pressing the button and then the button
2. Select the day-time alarm symbol by pressing the button twice and then the button
3. Select the hour by pressing the and buttons and then the button
4. Select the minutes by pressing the and buttons and then the button
5. Select AM or PM by pressing the button and then the button
6. To activate the function, press the button repeatedly until the large sun with small flashing inset sun appears, then press the button. The clock will now slowly change to a blue multi-star screen and the count-down will commence

Note: Daily activation of the function soon becomes an important part of the going-to-sleep routine and needs to be done in order to set your clock

Following the sun rise sequence, the sun symbol will remain displayed for one hour, before changing to the energy saving mode where only the clock is displayed. To deactivate the function, press the button.

Additional Features

Setting the audible alarm

When your child reaches the age where a wake-up call becomes an advantage, the Gro-clock has an audible alarm which may be set to occur whilst using any of the 3 main modes.

1. Select the settings menu by repeatedly pressing the button and then the button
2. Select the audible alarm symbol by pressing the button 3 times and then the button
3. Select the hour by pressing the and buttons and then the button
4. Select the minutes by pressing the and buttons and then the button.
5. Select AM or PM by pressing the button and then the button

6. To activate the function, press the  button to select the flashing  symbol and then press the  button
7. Press the  button to display the digital clock

The alarm is now on and the setting is identified by the  symbol in all modes

The audible alarm sound may be cancelled by pressing either the  or  buttons

To turn off the audible alarm

1. Select the settings menu by repeatedly pressing the  button and then the  button
2. Select the audible alarm symbol  by pressing the  button 3 times and then the  button
3. Select the audible alarm symbol  by pressing the  button 3 times
4. Cancel the alarm by pressing the  button to select the  symbol and then the  button
5. The alarm is now off

Setting the brightness

If the brightness level of the blue screen is too high at night. The level can be adjusted.

1. Select the settings menu by repeatedly pressing the  button and then the  button
2. Select the brightness symbol  by pressing the  button 4 times and then the  button
3. Select the required brightness by pressing the  and  buttons and then the  button. For the blue light to remain off in sleep mode set this brightness setting to 0. This means there is no visible glow in a dark room.
4. Press the  button to display the digital clock

Key-lock feature

The Gro-clock has a key-lock feature, similar to mobile phones. The key-lock is best used once the sleep modes have been activated. To switch on the key-lock just press the  button and HOLD for 3 seconds until you see a cross in the big star's cheek. This means the key-lock is now on. To check it's working press  or  and a cross will appear on the screen. To unlock the feature, just press and hold the  button for 3 seconds until you hear a beep.

Top tip: practice this so that the child does not see you pressing and holding the keys!

The stars...

At the start there are 12 stars around Mr Star. In order to show your children the passing of time these stars will go out evenly over the sleep or nap time. For example, if you set the Gro-clock for 12 hours, one star will go out every hour, or if you set for 1 hour nap one star will go out every 5 minutes. When the clock reaches the getting-up time that you set, the star disappears into a sun-rise and the sun appears.

For more frequently asked questions please refer to page 30 or visit www.gro.co.uk

Safety

Your clock is a safe low voltage device, powered from a small mains operated power unit. For your continued safety and the reliability of your clock, please observe the normal electrical safety precautions:

- This product is not a toy. Please ensure that it is kept out of reach of children and never allow your child to play with either the power unit or the connecting lead
- Keep the product away from water and moisture. It's intended for indoor use only
- Repairs should be carried-out only by a competent engineer. There are no customer adjustments or fuses inside the clock case
- The clock has been designed to be robust, but it may be broken if dropped
- The connecting lead is low voltage only, but for reliability reasons it should be treated with care
- To completely disconnect the power unit, the AC/DC adapter must be unplugged from the mains
- Access to the AC/DC adapter should not be obstructed whilst in use
- Electro-static discharge may affect the working of your Gro-clock. If this occurs, simply switch the unit off for several seconds and the unit will re-set
- The apparatus and AC/DC adaptor shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed] on apparatus and AC/DC adaptor
- For use only with the power supply KB2B-060-0200D, manufactured by KS
- **IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

Technical Information

- Height: 14.5cm
- Weight: 393g
- Mains Supply Voltage: 230V, 50Hz.
- Power Unit: 6V at 200mA.

Your Gro-clock is fully compliant with the following EU legislation:

- The EuP Regulation EC 278/2009 on external power supplies
- The Low Voltage Directive: 2006/95/EC
- The EMC Directive: 2004/108/EEC
- The RoHS Directive: 2002/95/EC
- Further information printed on rear and base of clock



When the time comes to dispose of this equipment, please help protect our environment by means of proper disposal. Your local authorities will have special return and disposal facilities available for you.

Patent pending

UK, USA and worldwide PCT patents and Design rights applied for.



FR 3 étapes faciles pour utiliser votre **groclock**

Première étape

Familiarisez-vous avec votre réveil

Que font les boutons

Change l'écran et met l'affichage numérique en mode élévateur

Saisir



Change l'écran et met l'affichage numérique en mode abaisseur

Que montre l'écran

Le Gro-clock a quatre écrans. Pour y accéder, appuyez plusieurs fois sur le bouton

1. Horloge numérique
2. Fonction sommeil (soleil avec icône étoile clignotante)
3. Fonction sieste (soleil avec icône soleil clignotante)
4. Menu des réglages

Menu des réglages



Réglez le réveil



Réglez l'alarme sonore



Réglez la fonction nuit



Affichage LED



Réglez la fonction sieste

Deuxième étape

Réglez l'heure du réveil

1. Sélectionnez le menu 'réglages' en appuyant plusieurs fois sur le bouton
2. Sélectionnez l'icône horloge en appuyant 2 fois sur le bouton
3. Sélectionnez l'heure en appuyant sur les boutons et puis le bouton
4. Sélectionnez les minutes en appuyant sur les boutons et puis le bouton
5. Sélectionnez AM ou PM en appuyant sur le bouton puis le bouton
6. Sélectionnez ON ou OFF en appuyant sur le bouton pour choisir si vous souhaitez voir afficher le compte à rebours sur le réveil numérique. Appuyez ensuite sur le bouton
7. Appuyez sur le bouton pour afficher l'horloge numérique

Troisième étape

Réglez l'heure de se réveiller

Gro-clock a deux fonctions de réveil indépendantes, une pour la nuit et une pour les siestes pendant la journée.

L'heure de se coucher le soir – Réglez l'heure de se lever

C'est la période où l'étoile bleue du réveil (qui indique l'heure de dormir) se transforme en soleil jaune (l'heure de se lever)

1. Sélectionnez le menu de réglages en appuyant plusieurs fois sur le bouton puis le bouton
2. Sélectionnez l'icône nuit en appuyant sur le bouton puis le bouton
3. Sélectionnez l'heure en appuyant sur les boutons et puis le bouton
4. Sélectionnez les minutes en appuyant sur les boutons et puis le bouton
5. Sélectionnez AM en appuyant sur le bouton puis le bouton
6. Pour activer la fonction, appuyez plusieurs fois sur le bouton jusqu'à ce que le soleil comprenant la petite étoile clignotante apparaisse, puis appuyez sur le bouton . L'écran deviendra lentement bleu et étoilé et le compte à rebours commencera.

N.B. L'usage quotidien de cette fonction fait partie rapidement de la routine de sommeil et il faut le faire afin de régler votre réveil

Suite à la séquence du lever de soleil, l'icône soleil restera affichée pendant une heure. Ensuite, le mode d'économie d'énergie fonctionne et vous ne verrez que l'horloge. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton .

Sieste pendant la journée – régler l'heure de se lever

Cette fonction marche de la même façon que la fonction de nuit. L'horloge change des étoiles bleues au soleil jaune pour montrer à votre enfant qu'il peut se lever.

1. Sélectionnez le menu de réglages en appuyant plusieurs fois sur le bouton puis le bouton
2. Sélectionnez l'icône pour la sieste en appuyant sur le bouton deux fois puis le bouton
3. Sélectionnez l'heure en appuyant sur les boutons et puis le bouton
4. Sélectionnez les minutes en appuyant sur les boutons et puis le bouton
5. Sélectionnez AM ou PM en appuyant sur le bouton puis le bouton
6. Pour activer la fonction, appuyez plusieurs fois sur le bouton jusqu'à ce que le soleil comprenant le petit soleil clignotant apparaisse, puis appuyez sur le bouton . L'écran deviendra lentement bleu et étoilé et le compte à rebours commencera.

N.B. L'usage quotidien de cette fonction fait partie rapidement de la routine de sommeil et il faut le faire afin de régler votre réveil

Suite à la séquence du lever de soleil, l'icône soleil restera affichée pendant une heure. Ensuite, le mode d'économie d'énergie fonctionne et vous ne verrez que l'horloge. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton .

Fonctions supplémentaires

Régler de l'alarme sonore

Lorsque votre enfant atteint l'âge où il faut le réveiller, le Gro-clock dispose d'une alarme audible, qui peut être réglée en utilisant l'un des trois modes principaux.

1. Sélectionnez le menu 'réglages' en appuyant plusieurs fois sur le bouton puis le bouton
2. Sélectionnez l'icône alarme audible en appuyant sur le bouton 3 fois puis le bouton
3. Sélectionnez l'heure en appuyant sur les boutons et puis le bouton
4. Sélectionnez les minutes en appuyant sur les boutons et puis le bouton

5. Sélectionnez AM ou PM en appuyant sur le bouton  puis le bouton .
6. Pour activer la fonction, appuyez plusieurs fois sur le bouton  pour sélectionner l'icône clignotante  puis appuyez sur le bouton .
7. Appuyez sur le bouton  pour afficher l'horloge numérique.

L'alarme est maintenant enclenchée et le réglage est identifié par l'icône  sur tous les modes.

L'alarme audible peut être désactivée en appuyant soit sur le bouton  ou le bouton .

Pour désactiver l'alarme audible

1. Sélectionnez le menu réglages en appuyant plusieurs fois sur le bouton  puis le bouton .
2. Sélectionnez l'icône alarme audible  en appuyant sur le bouton  3 fois puis le bouton .
3. Sélectionnez l'icône  en appuyant 3 fois sur le bouton .
4. Désactivez l'alarme en appuyant sur le bouton  et sélectionnez l'icône  puis le bouton .
5. L'alarme est maintenant désactivée.

Réglez la luminosité

Vous pouvez régler la luminosité si elle est trop intense la nuit. Le niveau peut être ajusté.

1. Sélectionnez le menu 'réglages' en appuyant plusieurs fois sur le bouton  puis le bouton .
2. Sélectionnez l'icône de luminosité  en appuyant 4 fois sur le bouton  puis le bouton .
3. Sélectionnez la luminosité désirée en appuyant sur les boutons  et  puis le bouton  Réglez la luminosité à 0 pour que la lumière bleue reste éteinte en mode veille. Ainsi, il n'y a aucune lueur visible dans une pièce sombre.
4. Appuyez sur le bouton  pour afficher l'horloge numérique.

Système de verrouillage

Le réveil Gro-clock est équipé d'un système de verrouillage semblable à celui des téléphones portables. Le système de verrouillage est utilisé une fois que les modes de sommeil ont été activés. Pour activer le système de verrouillage, appuyez sur la touche  et continuez à la déprimer pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous voyiez une croix sur la joue de la grande étoile. Ceci signifie que le système de verrouillage a été activé. Pour vérifier qu'il marche bien, appuyez sur les touches  ou  et une croix apparaîtra sur l'écran. Pour déverrouiller ce système, simplement appuyez sur la touche  et continuez à la déprimer pendant 3 seconde jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Petit conseil: faites attention que l'enfant ne vous voit pas appuyer et continuer à appuyer sur la touche !

Les étoiles...

Au début, il y a 12 étoiles autour de Monsieur Star. Afin de faire comprendre aux enfants le temps qui passe, les étoiles tombent une par une pendant qu'ils dorment. Par exemple, si vous réglez le réveil Gro-clock pour une période de 12 heures, une étoile tombera toutes les heures, ou si vous le réglez pour une sieste d'une heure, une étoile tombera toutes les 5 minutes. Au moment d'arriver à l'heure de réveil que vous avez réglée, l'étoile disparaît pour laisser place à un lever de soleil, puis au soleil tout entier.

Pour consulter la foire aux questions, veuillez vous référer à la page 30

Sécurité

Votre réveil est un appareil basse tension, sûr. Il est alimenté par une prise électrique. Nous vous conseillons de respecter les précautions suivantes pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre réveil:

- Cet article n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants de moins de 3 ans et ne leur permettez jamais de jouer avec le système d'alimentation électrique ou la prise.
- Ne mettez pas cet article à proximité de l'eau ou humidité. Il n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.
- Toute réparation doit être effectuée par un technicien compétent. Il n'y a pas de fusible à l'intérieur du réveil. Le client n'a pas à effectuer d'autres ajustements.
- Le réveil a été conçu pour être solide, mais il peut se casser si on le fait tomber.
- Le branchement électrique est de faible tension mais il faut toujours prendre des précautions quand on le manipule.
- Pour déconnecter complètement l'installation électrique, l'adaptateur AC/DC doit être débranché.
- Il ne doit y avoir aucune obstruction à l'accès de l'adaptateur AC/DC lors de son utilisation.
- Une décharge électro-statique peut affecter le bon fonctionnement du réveil Gro-clock. Dans ce cas, il suffit de débrancher le réveil quelques secondes et il se re-règlera.
- Ni l'appareil, ni l'adaptateur AC/DC ne seront exposés à des éclaboussures ou ruissellements. Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne sera placé sur l'appareil ou l'adaptateur AC/DC.
- A n'utiliser qu'avec une alimentation KB2B-060-0200D, fabriquée par KS.

Technical Information

- Hauteur : 14,5 cm
- Poids : 393g
- Tension Secteur : 230v, 50Hz.
- Installation électrique : 6V à 200mA.

Votre réveil Gro-clock est conforme à la législation UE suivante :

- La directive EuP EC 278/2009 des sources d'alimentation externes
- La directive faible tension : 2006/95/EC
- La directive EMC : 2004/108/EEC
- La directive RoHS : 2002/95/EC
- Des informations complémentaires se trouvent au dos et au bas du réveil



Lorsque vous souhaitez vous débarrasser de votre article, nous vous remercions de protéger l'environnement en le jetant correctement. Votre déchetterie vous proposera un moyen écologique de disposer de votre article.

Brevet en Instance

La demande de brevets PCT et droits de design pour le Royaume-Uni, les USA et au niveau mondial a été soumise.



IT 3 semplici passi per utilizzare il tuo **groclock**

Passaggio 1

Conoscere il tuo orologio

A cosa servono i tasti

Cambiare schermata ed aumentare di luminosità la visualizzazione digitale

Inserisci / Conferma



Cambiare schermata e ridurre di luminosità la visualizzazione digitale

Cosa visualizza lo schermo

Gro-clock dispone di quattro diverse schermate. Si può scegliere la schermata desiderata tenendo premuto il tasto

1. Orologio digitale
2. Riposo notturno (simbolo: sole con stella lampeggiante)
3. Riposo durante la giornata (simbolo: sole con sole lampeggiante)
4. Menu impostazioni

Menu impostazioni



Impostare orologio



Impostare sveglia sonora



Impostare modalità notte



Luminosità LED



Impostare modalità pisolino diurno

Passaggio 2

Impostare l'ora

1. Per entrare nel menu di selezione tenere premuto il tasto
2. Premere il tasto 2 volte per selezionare
3. Premere i tasti e per selezionare l'ora desiderata e successivamente il tasto per confermare la scelta
4. Premere i tasti e per selezionare i minuti e successivamente il tasto per confermare la scelta
5. Premere il tasto per selezionare la modalità AM o PM e successivamente il tasto per confermare la scelta
6. Per scegliere di visualizzare l'orologio in modalità digitale durante il conto alla rovescia, selezionare la modalità ON o OFF premendo il tasto e successivamente il tasto per confermare la scelta
7. Premere il tasto per visualizzare l'orologio digitale

Passaggio 3

Impostare l'orario del risveglio

Per impostare l'orario del risveglio, Gro-clock dispone di due modalità indipendenti: una per il riposo notturno ed un'altra per il "sonnellino" durante la giornata.

★ Riposo notturno – impostare l'orario del risveglio

In questo momento l'orologio cambierà di proiezione: da stelle blu (momento del riposo) a sole giallo (momento del risveglio)

1. Per entrare nel menu di selezione tenere premuto il tasto e successivamente il tasto
2. Premere il tasto e selezionare il simbolo per impostare la sveglia dopo il riposo notturno. Premere poi il tasto per confermare la scelta
3. Premere i tasti e per selezionare l'ora desiderata e successivamente il tasto per confermare la scelta
4. Premere i tasti e per selezionare i minuti e successivamente il tasto per confermare la scelta
5. Premere il tasto per selezionare la modalità AM e successivamente il tasto per confermare la scelta
6. Per attivare la funzione, tenere premuto il tasto finché non appare un grande sole con una piccola stella lampeggiante al suo interno. Premere poi il tasto per confermare la scelta. Da questo momento l'orologio cambierà lentamente d'immagine, proiettando una schermata di stelle blu ed iniziando così il conto alla rovescia.

NB: Occorre impostare l'orologio e procedere all'attivazione giornaliera di questa funzione poiché essa diventerà presto un punto di riferimento per il tuo riposo quotidiano

Dopo il risveglio, il simbolo con il sole apparirà sullo schermo. Dopo un'ora si attiverà la modalità di risparmio energetico e l'orologio proietterà solo l'orario. Premere il tasto per disattivare questa funzione.

☀ "Sonnellino" durante la giornata – impostare l'orario del risveglio

Questa modalità funziona come quella del riposo notturno, in cui l'orologio cambia d'immagine da stelle blu a sole giallo. Il tuo bambino potrà accorgersi così che è il momento di alzarsi.

1. Per entrare nel menu di selezione tenere premuto il tasto e successivamente il tasto
2. Premere il tasto 2 volte e selezionare il simbolo per impostare la sveglia dopo il "sonnellino". Premere poi il tasto per confermare la scelta
3. Premere i tasti e per selezionare l'ora desiderata e successivamente il tasto per confermare la scelta
4. Premere i tasti e per selezionare i minuti e successivamente il tasto per confermare la scelta
5. Premere il tasto per selezionare la modalità AM o PM e successivamente il tasto per confermare la scelta
6. Per attivare la funzione, tenere premuto il tasto finché non appare un grande sole con una piccola stella lampeggiante al suo interno. Premere poi il tasto per confermare la scelta. Da questo momento l'orologio cambierà lentamente d'immagine, proiettando una schermata di stelle blu ed iniziando così il conto alla rovescia.

NB: Occorre impostare l'orologio e procedere all'attivazione giornaliera di questa funzione poiché essa diventerà presto un punto di riferimento per il tuo riposo quotidiano

Dopo il risveglio, il simbolo con il sole apparirà sullo schermo. Dopo un'ora si attiverà la modalità di risparmio energetico e l'orologio proietterà solo l'orario. Premere il tasto per disattivare questa funzione.

Funzionalità aggiuntive



Impostare la sveglia sonora

Gro-clock dispone di un suono d'allarme che può essere impostato utilizzando una delle tre modalità principali. Questa funzione può rivelarsi particolarmente utile se il tuo bambino è abbastanza grande da riconoscere un segnale sonoro che lo accompagni durante il risveglio.

1. Per entrare nel menu di selezione tenere premuto il tasto  e successivamente il tasto .
2. Premere il tasto  3 volte e selezionare il simbolo  per impostare il suono desiderato. Premere poi il tasto  per confermare la scelta.
3. Premere i tasti  e  per selezionare l'ora desiderata e successivamente il tasto  per confermare la scelta.
4. Premere i tasti  e  per selezionare i minuti e successivamente il tasto  per confermare la scelta.
5. Premere il tasto  per selezionare la modalità AM o PM e successivamente il tasto  per confermare la scelta.
6. Per attivare la funzione, premere il tasto  per selezionare il simbolo  lampeggiante. Premere poi il tasto  per confermare la scelta.
7. Premere il tasto  per visualizzare l'orologio digitale.

Da questo momento la sveglia entrerà in funzione e sarà visibile per mezzo del simbolo  in tutte le modalità.

Premere a scelta il tasto  o  per disattivare l'allarme.

Per disattivare l'allarme

1. Per entrare nel menu di selezione tenere premuto il tasto  e successivamente il tasto .
2. Premere il tasto  3 volte e selezionare il simbolo  per impostare il suono desiderato. Premere poi il tasto  per confermare la scelta.
3. Sélectionnez l'icône  3 volte per selezionare il simbolo .
4. Premere il tasto  e selezionare il simbolo  per disattivare la sveglia. Premere poi il tasto  per confermare la scelta.
5. La sveglia è disattivata.

Impostare la luminosità

È possibile regolare il livello di luminosità della schermata blu se si ritiene che durante la notte sia troppo alto.

1. Per entrare nel menu di selezione tenere premuto il tasto  e successivamente il tasto .
2. Premere il tasto  4 volte e selezionare il simbolo della luminosità . Premere poi il tasto  per confermare la scelta.
3. Scegliere il livello di luminosità desiderata premendo i pulsanti  e  e successivamente il pulsante  per confermare la scelta. Perché la luce blu rimanga spenta in modalità sonno impostare la luminosità su 0. Questo significa che non c'è alcuna luce visibile in una camera buia.
4. Premere il tasto  per visualizzare l'orologio digitale.

Funzionalità blocco tasti

Il Gro-clock è dotato di una funzionalità blocco tasti simile a quella dei telefoni cellulari. È meglio usare il blocco tasti una volta attivata la modalità notte. Per attivare il blocco tasti premere il tasto  e TENERE PREMUTO per 3 secondi finché vedete una croce nella guancia della stella più grande. Il blocco tasti è attivo. Per controllare che funzioni premere  e  e apparirà una croce sullo schermo. Per disattivare il blocco tasti premere  e tenere premuto per 3 secondi finché sentite un trillo.

Suggerimento: fatelo quando il bambino non vi vede o imparerà a premere i tasti anche lui!

Le stelle...

All'inizio ci sono 12 stelle attorno alla Signora Stella. Per mostrare al bambino le ore che passano le stelle scompariranno gradualmente durante la notte o il pisolino diurno. Per esempio, se impostate il Gro-clock per 12 ore scomparirà una stella all'ora; se lo impostate per 1 ora di pisolino scomparirà una stella ogni 5 minuti. Quando arriva l'ora della sveglia che avete impostato la stella è sostituita dall'alba e poi dal sole.

Per altre domande frequenti consultare pagina 30

Sicurezza

L'orologio è un dispositivo a bassa tensione alimentato da un piccolo alimentatore da collegare alla rete di alimentazione. Per la sicurezza e l'affidabilità dell'orologio prendete le precauzioni di un non-male dispositivo elettrico:

- Questo articolo non è un giocattolo. Assicurarsi che sia tenuto lontano dalla portata dei bambini sotto i 3 anni e non lasciare che il bambino giochi con l'alimentatore o il cavo.
- Tenere l'articolo lontano dall'acqua e dall'umidità. È previsto solo l'uso al coperto.
- Eventuali riparazioni devono essere eseguite solo da esperti. Non ci sono regolazioni utente o fusibili all'interno dell'orologio.
- L'orologio è solido ma potrebbe rompersi se cade per terra.
- Il cavo è a bassa tensione e deve essere trattato con cura.
- Per disinserire completamente l'alimentatore staccare l'adattatore di corrente alternata/continua dalla corrente.
- Non ostruire l'accesso all'adattatore di corrente alternata/continua durante l'utilizzo.
- Le scariche elettrostatiche potrebbero pregiudicare il funzionamento del Gro-clock. Nel caso in cui ciò avvenga, spegnere l'unità per alcuni secondi e aspettare che si resett.
- Questo apparecchio e il trasformatore devono essere posti al riparo da sostanze liquide e qualsiasi recipiente pieno di liquidi, come vasi o simili, non deve essere posto sopra o in prossimità dell'apparecchio o del trasformatore.
- Da utilizzare solo mediante impiego di energia tipo KB2B-060-0200D prodotta da K.S.

Specifiche tecniche

- Altezza: 14,5 cm
- Peso: 393 g
- Tensione di alimentazione della rete: 230 V, 50 Hz
- Alimentatore: 6 V a 200 mA.

Il Gro-clock è pienamente conforme alle seguenti direttive dell'Unione europea:

- Regolamento CE 278/2009 sull'impiego di alimentatori esterni
- Direttiva bassa tensione: 2006/95/CE
- Direttiva CEM: 2004/108/CEE
- The RoHS Directive: 2002/95/EC
- Ulteriori informazioni sono stampate sul retro e alla base dell'orologio.



Quando sarà tempo di buttare il dispositivo, aiutete a proteggere l'ambiente portandolo alle apposite strutture di smaltimento predisposte dagli enti locali.

Brevetto in attesa di registrazione La richiesta di brevetti PCT e diritti sul design è stata inoltrata per Regno Unito, Stati Uniti e il resto del mondo.



Schritt 1**Lernen Sie Ihre Uhr kennen****Wofür die Tasten sind**

Ändert das Bild und wechselt in die Digitalanzeige



Ändert das Bild und lässt die Digitalanzeige verschwinden

Was auf dem Bildschirm angezeigt wird

Die Gro-Uhr verfügt über vier Bilder, auf die durch wiederholtes Drücken der Taste zugegriffen wird

1. Digitaluhr
2. Nacht-Schlaf
(Sonne mit aufleuchtendem Sternensymbol)
3. Mittagsschlaf
(Sonne mit aufleuchtendem Sonnensymbol)
4. Einstellungs-Menü

Einstellungs-Menü

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Einstellen der Uhr | Einstellen der Weckfunktion |
| Einstellen des Nachtschlaf-Modus | LED-Helligkeit |
| Einstellen des Tagschlaf-Modus | |

Schritt 2**Einstellen der Uhrzeit**

1. Wählen Sie das Einstellungs-Menü durch mehrmaliges Drücken der Taste
2. Wählen Sie das Uhr-Symbol indem Sie die Taste zweimal drücken
3. Wählen Sie die Stunde durch Drücken der und Tasten und dann der Taste
4. Wählen Sie die Minuten durch Drücken der und Tasten und dann der Taste
5. Wählen Sie Vormittag oder Nachmittag durch Drücken der Taste und anschließend der Taste
6. Wählen Sie EIN oder AUS, indem Sie die Taste und dann die Taste drücken, um zu wählen, ob die digitale Uhr während des Countdown der Digitaluhr angezeigt werden soll
7. Drücken Sie die Taste zur Anzeige der Digitaluhr

Schritt 3**Einstellen der Aufstehzeit**

Die Gro-clock verfügt über zwei unabhängige "Aufstehzeit"-Modi, einen für den Nacht-Schlaf und einen für Mittagsschlaf.

 Nacht-Schlaf-Einstellung der Aufstehzeit am Morgen

Dies ist die Zeit, zu welcher die Uhr von der Anzeige der blauen Sterne (Zeit zum Schlafen) zur Anzeige der gelben Sonne wechselt (Zeit zum Aufstehen)

1. Wählen Sie das Einstellungs-Menü durch mehrmaliges Drücken der Taste und anschließend die Taste
2. Wählen das Nacht-Alarm-Symbol durch Drücken der Taste und anschließend der Taste
3. Wählen Sie die Stunde durch Drücken der und Tasten und dann der Taste
4. Wählen Sie die Minuten durch Drücken der und Tasten und dann der Taste
5. Wählen Sie Vormittag oder Nachmittag durch Drücken der Taste und anschließend der Taste
6. Zum Aktivieren der Funktion drücken Sie wiederholt die Taste, bis die große Sonne mit kleinen aufleuchtenden Sternen darin erscheint, dann drücken Sie die Taste. Die Uhr wird jetzt langsam zu einem blauen Bild mit vielen Sternen wechseln und der Countdown beginnt.

Anmerkung: Die tägliche Aktivierung der Funktion wird bald zu einem wichtigen Bestandteil der Zubett-Geh-Routine und muss erfolgen, um Ihre Uhr einzustellen

Im Anschluss an die Sequenz der aufgehenden Sonne bleibt das Sonnensymbol für eine Stunde angezeigt bevor es in den Energiesparmodus wechselt, bei welchem nur die Uhr angezeigt wird. Zum Deaktivieren der Funktion drücken Sie die Taste.

 Mittagsschlaf - Einstellung der Aufsteh-Zeit

Diese Funktion arbeitet in der gleichen Weise wie die Nacht-Funktion, mit nochmaligem Wechsel der Uhr von blauen Sternen in eine gelbe Sonne, und zeigt Ihrem Kind an, dass es nun in Ordnung ist, aufzustehen.

1. Wählen Sie das Einstellungs-Menü durch mehrmaliges Drücken der Taste und anschließend die Taste
2. Wählen Sie das Tag-Alarm-Symbol durch zweimaliges Drücken der Taste, und dann der Taste
3. Wählen Sie die Stunde durch Drücken der und Tasten und dann der Taste
4. Wählen Sie die Minuten durch Drücken der und Tasten und dann der Taste
5. Wählen Sie Vormittag oder Nachmittag durch Drücken der Taste und anschließend der Taste
6. Zum Aktivieren der Funktion drücken Sie wiederholt die Taste, bis die große Sonne mit kleinen aufleuchtenden Sternen darin erscheint, dann drücken Sie die Taste. Die Uhr wird jetzt langsam zu einem blauen Bildschirm mit vielen Sternen wechseln und der Countdown beginnt.

Anmerkung: Die tägliche Aktivierung der Funktion wird bald zu einem wichtigen Bestandteil der Zubett-Geh-Routine und muss erfolgen, um Ihre Uhr einzustellen

Im Anschluss an die Sequenz der aufgehenden Sonne bleibt das Sonnensymbol für eine Stunde angezeigt, bevor es in den Energiesparmodus wechselt, bei welchem nur die Uhr angezeigt wird. Zum Deaktivieren der Funktion drücken Sie die Taste.

Weitere Funktionen **Einstellen der Weckfunktion**

Wenn Ihr Kind das Alter erreicht, in dem ein Aufwach-Alarm zu einem Vorteil wird, hat die Gro-clock einen akustischen Alarm, der so eingestellt werden kann, dass er mit einem der 3 Haupt-Modi ausgelöst werden kann.

1. Wählen Sie das Einstellungs-Menü durch mehrmaliges Drücken der Taste und dann der Taste
2. Wählen Sie das Symbol für akustischen Alarm durch dreimaliges Drücken der Taste und dann der Taste
3. Wählen Sie die Stunde durch Drücken der und Tasten und dann der Taste
4. Wählen Sie die Minuten durch Drücken der und Tasten und dann der Taste

- Wählen Sie Vormittag oder Nachmittag durch Drücken der Taste und anschließend der Taste
- Zum Aktivieren der Funktion die Taste drücken, um das aufleuchtende Symbol und dann die Taste zu wählen
- Drücken Sie die Taste zur Anzeige der Digitaluhr

Der Alarm ist nun eingestellt und die Einstellung wird durch das Symbol in allen Modi identifiziert
Der akustische Alarm kann entweder durch Drücken der oder Tasten aufgehoben werden

Zum Ausschalten des akustischen Alarms

- Wählen Sie das Einstellungs-Menü durch mehrmaliges Drücken der Taste und anschließend der Taste
- Wählen Sie das Symbol für akustischen Alarm durch dreimaliges Drücken der Taste und dann der Taste
- Wählen Sie das Symbol durch dreimaliges Drücken der Taste
- Heben Sie den Alarm durch Drücken der Taste auf, um das Symbol und dann die Taste zu wählen
- Die Alarmfunktion ist ausgestellt

Einstellen der Helligkeit

Wenn der Helligkeitsgrad des blauen Bildschirms in der Nacht zu hoch ist, kann er eingestellt werden.

- Wählen Sie das Einstellungs-Menü durch mehrmaliges Drücken der Taste und anschließend der Taste
- Wählen Sie das Helligkeits-Symbol durch viermaliges Drücken der Taste und dann der Taste
- Wählen Sie die gewünschte Helligkeit durch Drücken der und Taste und dann der Taste. Stellen Sie die Helligkeit auf 0, damit das blaue Licht im Schlafmodus ausgeschaltet bleibt. Das bedeutet, dass in einem dunklen Raum kein Leuchten sichtbar ist.
- Drücken Sie die Taste zur Anzeige der Digitaluhr

Tastensperre

Die Gro-clock verfügt über eine Tastensperre, wie sie auch in Handys zu finden ist. Am besten nutzt man die Tastensperre nach Aktivieren der Schlafmodi. Um die Tastensperre einzuschalten, drücken Sie einfach die Taste und HALTEN Sie sie für 3 Sekunden, bis auf der Wange des großen Sterns ein Kreuz zu sehen ist. Dies bedeutet, dass die Tastensperre eingeschaltet ist. Um zu kontrollieren, ob die Tastensperre funktioniert, drücken Sie die Taste oder bis ein Kreuz auf dem Bildschirm erscheint. Zum Ausschalten der Tastensperre drücken und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang, bis ein Piepton zu hören ist.

Top-Tipp: Üben Sie diesen Vorgang, damit Ihr Kind nicht sieht, wie Sie die Tasten drücken und halten!

Die Sterne...

Zu Beginn sind 12 Sterne um Herrn Stern versammelt. Um Ihrem Kind zu zeigen, wie die Zeit vergeht, gehen diese Sterne während des Schlafs gleichmäßig nach und nach aus. Wenn Sie die Gro-clock beispielsweise für 12 Stunden einstellen, geht jede Stunde ein Stern aus. Wenn Sie die Uhr für einen einstündigen Tagschlaf einstellen, geht alle 5 Minuten ein Stern aus. Wenn die von Ihnen eingestellte Zeit zum Aufwachen erreicht ist, wird der Stern zum Sonnenaufgang und die Sonne erscheint.

Weitere häufig gestellte Fragen finden Sie auf Seite 30

Sicherheit

Ihre Uhr ist ein sicheres Niederspannungsgerät, das über ein kleines Netzteil betrieben wird. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und für die Zuverlässigkeit der Uhr befolgen Sie bitte die im Umgang mit Elektrogeräten üblichen Sicherheitsvorkehrungen:

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte sorgen Sie dafür, dass es für Kinder unter 3 Jahre außer Reichweite ist und lassen Sie Ihr Kind nie mit dem Netzteil oder dem Verbindungskabel spielen
- Das Produkt darf nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen und darf nur in Innenräumen benutzt werden
- Bitte lassen Sie Reparaturen nur von qualifizierten Technikern ausführen. Im Uhrgehäuse lassen sich keine Kundeneinstellungen vornehmen und befinden sich keine Sicherungen
- Die Uhr ist ein robustes Produkt, kann jedoch zerbrechen, wenn sie fallen gelassen wird
- Durch das Verbindungskabel läuft lediglich Strom in Niederspannung; bitte gehen Sie jedoch trotzdem vorsichtig mit dem Kabel um, damit das Produkt zuverlässig funktioniert
- Um das Netzteil ganz auszuschalten, muss der AC/DC-Adapter aus der Steckdose genommen werden
- Während der Nutzung sollte der Zugang zum AC/DC-Adapter nicht versperrt oder abgedeckt sein
- Elektrostatische Entladungen können den Betrieb der Gro-clock beeinträchtigen. In diesem Fall schalten Sie das Netzteil einfach für ein paar Sekunden aus, damit die Einstellungen automatisch wieder hergestellt werden
- Das Gerät und der AC/DC-Adapter dürfen nicht mit Wassertropfen oder –spritzern in Berührung kommen. Bitte achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten enthaltende Gegenstände, wie Vasen, auf dem Gerät oder AC/DC Adapter platziert werden
- Darf nur mit Stromversorgung KB2B-060-0200D benutzt werden, hergestellt von KS

Technische Angaben

- Höhe: 14,5cm
- Gewicht: 393g
- Netzspannung: 230V, 50Hz
- Netzteil: 6V 200mA.

Ihre Gro-clock entspricht den folgenden EU-Vorschriften:

- Die EuP-Verordnung EG 278/2009 über externe Netzteile findet Anwendbarkeit
- Richtlinie über elektrische Betriebsmittel: 2006/95/EC
- EMC-Richtlinie: 2004/108/EEC
- RoHS-Richtlinie: 2002/95/EC
- Weitere Informationen finden Sie auf der Rückseite und dem unteren Teil der Uhr



Wenn dieses Gerät das Ende seines Lebenszyklus erreicht hat, helfen Sie unserer Umwelt, indem Sie es angemessen entsorgen. Bitte informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde über die Entsorgung von Sondermüll.

Zum Patent angemeldet

PCT-Patent- und Geschmacksmuster-Anmeldungen in GB, USA und weltweit.



ES 3 pasos sencillos que le permitirán usar su **groclock**

Paso 1 Conocimientos básicos sobre su reloj

Qué hacen los botones

Cambia el monitor y abre la pantalla digital



Cambia el monitor y cierra la pantalla digital

Qué muestra la pantalla

El Gro-clock dispone de cuatro pantallas a las que es posible acceder a través de pulsar repetidamente el botón

1. Reloj digital
2. Irse a dormir por la noche (símbolo del sol con una estrella parpadeante)
3. Irse a dormir durante el día (símbolo del sol con un sol parpadeante)
4. Menú de ajustes

Menú de ajustes

- Ajuste el reloj
- Ajuste la alarma auditiva
- Ajuste la hora de irse a dormir
- Brillo del LED
- Ajuste la hora de la siesta

Paso 2 Ajuste la hora del reloj

1. Seleccione el menú de ajustes pulsando repetidamente el botón
2. Seleccione el símbolo del reloj pulsando 2 veces el botón
3. Seleccione la hora pulsando los botones y y, a continuación, el botón
4. Seleccione los minutos pulsando los botones y y, a continuación, el botón
5. Seleccione AM o PM pulsando el botón y, a continuación, el botón
6. Seleccione ON u OFF pulsando el botón para elegir si desea que se muestre el reloj digital durante la cuenta atrás y, a continuación, el botón
7. Pulse el botón para que se muestre el reloj digital

Paso 3 Ajuste la hora de “despertarse”

El Gro-clock dispone de dos modos de “despertarse” independientes, uno para la noche y el otro para las siestas.

★ Sueño nocturno: ajusta la hora de levantarse por las mañanas

Esta es la hora en que el reloj cambiará de mostrar las estrellas azules (hora de dormir) a mostrar el sol amarillo (hora de despertarse)

1. Seleccione el menú de ajustes pulsando repetidamente el botón y, a continuación, el botón
2. Seleccione el símbolo de alarma de sueño nocturno pulsando el botón y, a continuación, el botón
3. Seleccione la hora pulsando los botones y y, a continuación, el botón
4. Seleccione los minutos pulsando los botones y y, a continuación, el botón
5. Seleccione AM mediante el botón y, a continuación, el botón
6. Para activar la función, pulse repetidamente el botón hasta que aparezca el sol grande con la pequeña estrella parpadeante insertada; a continuación pulse el botón . El reloj cambiará lentamente a una pantalla de varias estrellas azules y empezará la cuenta atrás

nota: la activación diaria de la función pronto se convertirá en una parte importante de la rutina a la hora de acostarse y deberá llevarse a cabo a fin de de programar el reloj

Siguiendo la secuencia de la salida del sol, el símbolo del sol permanecerá visible durante un período de una hora, antes de cambiar a modo de ahorro de energía en el que sólo se mostrará el reloj. Para desactivar la función, pulse el botón

☀ Sueño diurno: ajusta la hora de levantarse

Esta función opera de la misma manera que la función de sueño nocturno, en la que el reloj cambia de nuevo de estrellas azules a sol amarillo, mostrándole a su hijo que ya le está permitido levantarse.

1. Seleccione el menú de ajustes pulsando repetidamente el botón y, a continuación, el botón
2. Seleccione el símbolo de alarma de sueño diurno pulsando dos veces el botón y, a continuación, el botón
3. Seleccione la hora pulsando los botones y y, a continuación, el botón
4. Seleccione los minutos pulsando los botones y y, a continuación, el botón
5. Seleccione AM o PM mediante el botón y, a continuación, el botón
6. Para activar la función, pulse repetidamente el botón hasta que aparezca el sol grande con el sol pequeño parpadeante insertado; a continuación pulse el botón . El reloj cambiará lentamente a una pantalla de varias estrellas azules y empezará la cuenta atrás

nota: la activación diaria de la función pronto se convertirá en una parte importante de la rutina a la hora de acostarse y deberá llevarse a cabo a fin de de programar el reloj

Siguiendo la secuencia de la salida del sol, el símbolo del sol permanecerá visible durante un período de una hora, antes de cambiar a modo de ahorro de energía en el que sólo se mostrará el reloj. Para desactivar la función, pulse el botón

Funciones adicionales

Ajuste de la alarma auditiva

Cuando su hijo alcance la edad en que levantarse se convierte en una ventaja, el Gro-clock cuenta con una alarma de audio que podrá ajustarse para que suene utilizando cualquiera de los 3 modos principales.

1. Seleccione el menú de ajustes pulsando repetidamente el botón y, a continuación, el botón
2. Seleccione el símbolo de alarma de audio pulsando 3 veces el botón y, a continuación, el botón
3. Seleccione la hora pulsando los botones y y, a continuación, el botón

4. Seleccione los minutos pulsando los botones y , y, a continuación, el botón .
5. Seleccione AM o PM pulsando el botón y, a continuación, el botón .
6. Para activar la función, pulse el botón para seleccionar el símbolo parpadeante y, a continuación, el botón .
7. Pulse el botón para que se muestre el reloj digital.

La alarma se encuentra ahora activada y el ajuste estará identificado por el símbolo en todos los modos.

El sonido de la alarma de audio podrá apagarse pulsando el botón o el botón .

Para apagar la alarma de audio

1. Seleccione el menú de ajustes pulsando repetidamente el botón y, a continuación, el botón .
2. Seleccione el símbolo de alarma de audio pulsando 3 veces el botón y, a continuación, el botón .
3. Seleccione el símbolo pulsando 3 veces el botón .
4. Desactive la alarma pulsando el botón para seleccionar el símbolo parpadeante y, a continuación, pulse el botón .
5. La alarma se encuentra ahora desactivada.

Ajuste del brillo

Si el nivel de brillo de la pantalla azul es demasiado alto durante la noche. El nivel puede ajustarse.

1. Seleccione el menú de ajustes pulsando repetidamente el botón y, a continuación, el botón .
2. Seleccione el símbolo del brillo pulsando 4 veces el botón y, a continuación, el botón .
3. Seleccione el brillo necesario pulsando los botones y , a continuación, el botón . Para que la luz azul se apague en el modo sueño, ajuste el brillo a 0. Esto significa que no hay luz visible en una habitación oscura.
4. Pulse el botón para que se muestre el reloj digital.

Función de bloqueo

El Gro-clock dispone de una función de bloqueo similar a la de los teléfonos móviles. El mejor momento para utilizar la función de bloqueo es una vez se hayan activado los modos de irse a dormir. Para activar la función de bloqueo sólo tendrá que pulsar la tecla MANTENERLA PRESIONADA durante 3 segundos hasta que ves una cruz en la mejilla de la estrella grande. Esto significa que la función de bloqueo está activada. Para comprobar que funciona correctamente, pulse la tecla de o y aparecerá una cruz en la pantalla. Para desactivar la función de bloqueo sólo tendrá que pulsar la tecla y MANTENERLA PRESIONADA durante 3 segundos hasta que oiga un pitido.

Consejo importante: practique primero esta acción de manera que el niño no lo vea pulsar o mantener presionadas las teclas.

Las estrellas...

Al principio habrá 12 estrellas alrededor de la Sra. Estrella. A fin de mostrar a su hijo o hija el paso del tiempo, estas estrellas se apagarán gradualmente a lo largo del período de sueño nocturno o diurno. Por ejemplo, si ajusta el Gro-clock para un período de 12 horas, se apagará una estrella cada hora, y si lo ajusta para 1 hora de siesta, se apagará una estrella cada 5 minutos. Cuando el reloj haya alcanzado la hora de despertarse previamente programada, la estrella desaparecerá y se convertirá en un sol que sale.

Para consultar la sección de preguntas frecuentes, diríjase a la página 30

Seguridad

El reloj es un dispositivo seguro de bajo voltaje, alimentado a partir de una pequeña unidad de alimentación. A fin de garantizar la continua seguridad y fiabilidad de su reloj, le rogamos respete todas las precauciones normales relativas a la seguridad eléctrica:

- Este producto no es un juguete. Asegúrese de mantenerlo fuera del alcance de los niños menos de 3 años y no permite que su hijo/a juegue ni con la unidad de alimentación ni con el cable de conexión.
- Mantenga el producto alejado del agua y la humedad. Este producto ha sido diseñado para ser exclusivamente utilizado en espacios interiores.
- Las reparaciones deberá realizarlas un ingeniero cualificado. No hay ningún ajuste personalizado ni fusibles dentro de la carcasa del reloj.
- Aunque el reloj cuenta con un diseño robusto, si lo deja caer se romperá.
- El cable de conexión es de bajo voltaje. Aún así, y por razones de fiabilidad, le rogamos trate el cable con cuidado.
- Para desconectar totalmente la unidad de alimentación, deberá desenchufar el adaptador de CA/CC de la toma de corriente en la pared.
- No obstruya el acceso al adaptador de CA/CC durante su utilización.
- Las descargas electrostáticas podrían afectar el funcionamiento del Gro-clock. En dicho caso, deberá simplemente desconectar la unidad durante varios segundos y volver a re-ajustarla.
- El aparato y el adaptador AC/DC no deben exponerse a salpicaduras ni goteos, ni estar cerca de objetos o recipientes llenos de líquido.
- Para uso exclusivo con la fuente de alimentación KB2B-060-0200D, fabricada por KS.

Información técnica

- Altura: 14,5 cm
- Peso: 393 g
- Tensión del suministro principal de alimentación: 230V, 50Hz
- Unidad de alimentación: 6V a 200mA.



Cuando llegue el momento de desechar este equipo, le rogamos nos ayude a proteger el medioambiente y deseche la unidad de manera adecuada. Las autoridades locales de su país le facilitarán información y disponen de instalaciones para la devolución y desecho de estos productos.

Pendiente de patente — Se han solicitado las patentes PCT y los derechos del diseño para el Reino Unido, EE.UU. y todo el mundo.

El Gro-clock cumple satisfactoriamente con las siguientes normativas de la legislación de la UE:

- La normativa EuP 278/2009 CE sobre alimentación eléctrica externa
- Directiva de baja tensión: 2006/95/EC
- Directiva EMC: 2004/108/EEC
- Directiva RoHS: 2002/95/EC
- Para mayor información consulte los datos impresos en el reverso y la base del reloj.



PT 3 simples passos para usar o seu groclock

Passo 1 Conhecer o seu relógio

O que fazem os botões

Muda o ecrã e adianta o mostrador digital



Muda o ecrã e recua o mostrador digital

O que o ecrã apresenta

O Gro-clock tem quatro ecrãs que são acedidos premindo repetidamente o botão

1. Relógio digital
2. Sono de noite (sol com símbolo de estrela a piscar)
3. Sesta de dia (sol com símbolo de sol a piscar)
4. Menu de definições

Menu de definições

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| Definir relógio | Definir alarme sonoro |
| Definir sono da noite | Intensidade do LED |
| Definir sesta da tarde | |

Passo 2 Definir as horas do relógio

1. Seleccionar o menu de definições premindo repetidamente o botão
2. Seleccionar o símbolo do relógio premindo o botão 2 vezes
3. Seleccionar a hora premindo os botões e e depois o botão
4. Seleccionar os minutos premindo os botões e e depois o botão
5. Seleccionar AM ou PM premindo o botão depois o botão
6. Seleccionar ON ou OFF premindo o botão para escolher se o relógio digital é exibido durante a contagem regressiva do cronómetro e depois o botão
7. Prima o botão para exibir o relógio digital

Passo 3 Definir a hora de “levantar”

O Gro-clock tem dois modos de “levantar” independentes, um para o sono de noite e outro para as sextas de dia.

★ Sono de noite — definir a hora de levantar de manhã

Esta é a hora que o relógio irá mudar de exibir as estrelas azuis (hora de dormir) para exibir o sol amarelo (hora de levantar)

1. Seleccionar o menu definições premindo repetidamente o botão e depois o botão
2. Seleccionar o símbolo de alarme da noite premindo o botão e depois o botão
3. Seleccionar a hora premindo os botões e e depois o botão
4. Seleccionar os minutos premindo os botões e e depois o botão
5. Seleccionar AM usando o botão e depois o botão
6. Para activar a função, prima o botão repetidamente até que o sol grande com a pequena estrela inserida a piscar apareça, depois prima o botão . O relógio irá agora mudar lentamente para um ecrã com múltiplas estrelas azuis e a contagem regressiva irá começar

Nota: A activação diária da função em breve torna-se uma parte importante da rotina de ir dormir e precisa ser feita para ajustar o seu relógio

A seguir à sequência de subida do sol, o símbolo do sol irá permanecer exibido durante uma hora, antes de mudar para o modo de poupança de energia onde só o relógio é exibido. Para desactivar a função, prima o botão .

☀ Sesta de dia — definir a hora de levantar

Esta função funciona da mesma forma que a função de noite, com o relógio novamente a mudar das estrelas azuis para um sol amarelo, mostrando ao seu filho que pode agora levantar-se.

1. Seleccionar o menu definições premindo repetidamente o botão e depois o botão
2. Seleccionar o símbolo de alarme de dia premindo o botão duas vezes e depois o botão
3. Seleccionar a hora premindo os botões e e depois o botão
4. Seleccionar os minutos premindo os botões e e depois o botão
5. Seleccionar AM ou PM premindo o botão depois o botão
6. Para activar a função, prima o botão repetidamente até que o sol grande com a pequena estrela inserida a piscar apareça, depois prima o botão . O relógio irá agora mudar lentamente para um ecrã com múltiplas estrelas azuis e a contagem regressiva irá começar

Nota: A activação diária da função em breve torna-se uma parte importante da rotina de ir dormir e precisa ser feita para ajustar o seu relógio

A seguir à sequência de subida do sol, o símbolo do sol irá permanecer exibido durante uma hora, antes de mudar para o modo de poupança de energia onde só o relógio é exibido. Para desactivar a função, prima o botão .

Características adicionais

Definir o alarme sonoro

Quando o seu filho chega à idade em que uma chamada de despertar se torna uma vantagem, o Gro-clock tem um alarme sonoro que pode ser definido para ocorrer enquanto usa qualquer um dos 3 modos principais.

1. Seleccionar o menu definições premindo repetidamente o botão e depois o botão
2. Seleccionar o símbolo de alarme sonoro premindo o botão 3 vezes e depois o botão
3. Seleccionar a hora premindo os botões e e depois o botão
4. Seleccionar os minutos premindo os botões e e depois o botão
5. Seleccionar AM ou PM premindo o botão depois o botão

6. Para activar a função, prima o botão  para seleccionar o símbolo  a piscar e depois o botão .
7. Premir o botão  para exibir o relógio digital

O alarme está agora ligado e a definição é identificada pelo símbolo  em todos os modos

O som do alarme sonoro pode ser cancelado premindo os botões  ou 

Para desligar o alarme sonoro

1. Seleccionar o menu definições premindo repetidamente o botão  e depois o botão .
2. Seleccionar o símbolo de alarme sonoro  premindo o botão  3 vezes e depois o botão .
3. Seleccionar o símbolo  premindo o botão  3 vezes
4. Cancelar o alarme premindo o botão  para seleccionar o símbolo  e depois o botão .
5. O alarme está agora desligado

Definir o brilho

Se o nível de brilho do ecrã azul foi demasiado alto de noite. O nível pode ser ajustado

1. Seleccionar o menu definições premindo repetidamente o botão  e depois o botão .
2. Seleccionar o símbolo de brilho  premindo o botão  4 vezes e depois o botão .
3. Seleccionar o brilho desejado premindo os botões  e  e depois o botão . Para que a luz azul permaneça apagada no modo de sono, definir este valor de luminosidade para 0. Isto significa que não há luz visível num quarto escuro.
4. Premir o botão  para exibir o relógio digital

Función de bloqueo

El Gro-clock dispone de una función de bloqueo similar a la de los teléfonos móviles. El mejor momento para utilizar la función de bloqueo es una vez se hayan activado los modos de irse a dormir. Para activar la función de bloqueo sólo tendrá que pulsar la tecla  durante 3 segundos hasta que ves una cruz en la mejilla de la estrella grande. Esto significa que la función de bloqueo está activada. Para comprobar que funciona correctamente, pulse la tecla de  o  y aparecerá una cruz en la pantalla. Para desactivar la función de bloqueo sólo tendrá que pulsar la tecla  durante 3 segundos até ouvir um bip.

Pista: Pratique isto de modo a que a criança não o veja a pressionar e manter as teclas!

As estrelas...

No início, existem 12 estrelas à volta do Senhor Estrela. Para mostrar à sua criança a passagem do tempo, estas estrelas apagar-se-ão uniformemente ao longo do tempo de dormir. Por exemplo, se definir o Gro-clock para 12 horas, uma estrela apagar-se-á a cada hora; se definir para uma sesta de uma hora, uma estrela apagar-se-á a cada 5 minutos. Quando o relógio chegar à hora de acordar que definir, a estrela desaparece para o nascer do sol e o sol aparece.

Para mais perguntas frequentes, por favor consulte a página 30

Segurança

O seu relógio é um dispositivo seguro de baixa voltagem, com um transformador de ligação à corrente. Para a sua segurança e para a fiabilidade do relógio, por favor cumpra as precauções de segurança eléctrica normais:

- Este produto não é um brinquedo. Por favor, assegure-se de que não está ao alcance da criança menor de 3 anos e numa permita que a criança brinque com ele quando ligado ao transformador ou ao cabo de ligação
- Mantenha o produto afastado de água e de humidade. Destina-se somente a utilização em espaços fechados
- As reparações devem ser efectuadas apenas por pessoal qualificado. Não existem ajustes personalizados ou fusíveis dentro da caixa do relógio
- O relógio foi concebido para ser robusto, mas pode partir se deixado cair
- O cabo de ligação é de baixa voltagem apenas e deve ser tratado com cuidado, para a sua fiabilidade
- Para desligar completamente a unidade de alimentação, o adaptador CA/CC deve ser desligado da corrente
- O acesso ao adaptador CA/CC não deve ser obstruído aquando da utilização
- A descarga electro-estática pode afectar o funcionamento do seu Gro-clock. Se tal ocorrer, simplesmente desligue a unidade durante alguns segundos e esta voltará a ligar-se
- O equipamento e o adaptador AC/DC não deve ser exposto a pingos o salpicos, ou estar perto de recipiente com líquidos
- Para uso apenas com a fonte de alimentação KB2B-060-0200D, fabricada pela KS

● IMPORTANTE! CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

Informação técnicas

- Altura: 14,5 cm
- Peso: 393 g
- Voltagem de alimentação: 230V, 50Hz
- Unidade de potência: 6V a 200mA

O seu Gro-clock cumpre totalmente a seguinte legislação da UE:

- A Norma EuP EC 278/2009 sobre fontes de alimentação externas
- A Directiva da Baixa Voltagem: 2006/95/EC
- A Directiva EMC: 2004/108/EEC
- A Directiva ROHS: 2002/95/EC
- Para mais informação consulte a parte de trás e a base do relógio



Quando quiser eliminar este produto, por favor, ajude a proteger o ambiente através da eliminação adequada. As suas autoridades locais terão um local de retorno e eliminação disponível para si.

Patente pendente

Patentes no RU, nos EUA e PCT mundiais e direitos de design pendentes.



1. lépés

Ismerje meg az órát

Mire valók a gombok

Képernyőváltás és a digitális kijelző léptetése felfelé

Enter



Képernyőváltás és a digitális kijelző léptetése lefelé

Mi látható a képernyőn

A Gro-clock négy képernyővel rendelkezik, melyeket a gomb segítségével lehet elérni:

1. Digitális óra
2. Esti alvás
(napocska és villogó csillag szimbólum)
3. Délutáni csendespihenő
(napocska villogó nap szimbólummal)
4. Beállítások menü

Beállítások menü



Óra beállítása



Hangriasztás beállítása



Éjszakai alvás beállítása



LED fényereje



Nappali alvás beállítása

2. lépés

Az óra idejének beállítása

1. Válassza ki a beállítások menüt a gomb segítségével
2. Válassza ki az óra szimbólumot az gomb kétszeri megnyomásával
3. Válassza ki az órát a és gombok segítségével, majd nyomja meg az gombot
4. Válassza ki a percet a és gombok segítségével, majd nyomja meg az gombot
5. Válasszon a de. és du. kijelzés között a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
6. A gomb segítségével válassza ki, hogy szeretné-e látni a digitális órát a visszaszámítás közben, majd nyomja meg az gombot
7. Nyomja meg a gombot a digitális óra megjelenítéséhez

3. lépés

Állítsa be az ébresztőt

A Gro-clock két különböző ébresztő üzemmóddal rendelkezik: Esti alvás és Délutáni csendespihenő.

Esti alvás – a reggeli ébresztő beállítása

Ebben az üzemmódban az óra a kék csillagok helyett (lefekvésési idő) a sárga napocskát mutatja (kelési idő)

1. Válassza ki a beállítások menüt a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
2. Válassza ki az esti alvás szimbólumot a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
3. Válassza ki az órát a és gombok segítségével, majd nyomja meg az gombot
4. Válassza ki a percet a és gombok segítségével, majd nyomja meg az gombot
5. Válassza ki a de. és du. opciót a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
6. A funkció aktiválásához válassza ki a nagy nap - benne csillag szimbólumot a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot. Az óra ezután lassan átvált a kék, sokcsillagos képernyőre, és elkezd a visszaszámítást

Megjegyzés: E funkció napi aktiválása hamarosan fontos részét képezi majd a lefekvés előtti rutinnak; az óra beállításához ezt el kell végezni

A napfelkeltét követően a nap szimbólum még egy órán át látható marad, mielőtt az óra energiatakarékos módra vált, ahol is csak az óra látható. A funkció kikapcsolásához nyomja meg az gombot.

Délutáni csendespihenő – az ébresztő beállítása

Ez a funkció ugyanúgy működik, mint az esti alvás funkció, annyi különbséggel, hogy itt az óra a kék, csillagos képernyőről a sárga napos képernyőre vált, ezzel jelezve a gyermeknek, hogy most már felkelhet.

1. Válassza ki a beállítások menüt a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
2. Válassza ki a délutáni csendespihenő szimbólumot a gomb kétszeri megnyomásával, majd nyomja meg az gombot
3. Válassza ki az órát a és gombok segítségével, majd nyomja meg az gombot
4. Válassza ki a percet a és gombok segítségével, majd nyomja meg az gombot
5. Válasszon a de. és du. kijelzés között a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
6. A funkció aktiválásához válassza ki a nagy nap - benne kis villogó nap szimbólumot a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot. Az óra ezután lassan átvált a kék, sokcsillagos képernyőre, és elkezd a visszaszámítást

Megjegyzés: E funkció napi aktiválása hamarosan fontos részét képezi majd a lefekvés előtti rutinnak; az óra beállításához ezt el kell végezni

A napfelkeltét követően a nap szimbólum még egy órán át látható marad, mielőtt az óra energiatakarékos módra vált, ahol is csak az óra látható. A funkció kikapcsolásához nyomja meg az gombot.

További funkciók

A hangriasztás beállítása

Ha a gyermek eléri azt a kort, amikor már szükség van az ébresztőhangra, akkor a Gro-clock erre 3 különböző lehetőséget is kínál.

1. Válassza ki a beállítások menüt a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
2. Válassza ki a hangos ébresztés szimbólumot a gomb háromszori megnyomásával, majd nyomja meg az gombot
3. Válassza ki az órát a és gombok segítségével, majd nyomja meg az gombot
4. Válassza ki a percet a és gombok segítségével, majd nyomja meg az gombot
5. Válasszon a de. és du. kijelzés között a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
6. A funkció aktiválásához válassza ki a villogó szimbólumot a gomb segítségével, majd nyomja meg az gombot
7. Nyomja meg a gombot a digitális óra megjelenítéséhez

Az ébresztő ekkor bekapcsol, amit az összes üzemmódban látható  szimbólum jelez
A hangos ébresztő elnémitásához nyomja meg a  vagy a  gombot

A hangos ébresztő kikapcsolása

1. Válassza ki a beállítások menüt a  gomb segítségével, majd nyomja meg az  gombot
2. Válassza ki a hangos ébresztés szimbólumot  a  gomb háromszori megnyomásával, majd nyomja meg az  gombot
3. Válassza ki a  szimbólumot az  gombot
4. Az ébresztő kikapcsolásához válassza ki a  szimbólumot a  gomb segítségével, majd nyomja meg az  gombot
5. A riasztás most ki van kapcsolva

A fényerő beállítása

Ha a kék képernyő fénye túl nagy éjszaka, akkor csökkentse azt.

1. Válassza ki a beállítások menüt a  gomb segítségével, majd nyomja meg az  gombot
2. Válassza ki a  szimbólumot a  gomb négyszeri megnyomásával, majd nyomja meg az  gombot
3. A  és  gombok segítségével állítsa be a fényerőt, majd nyomja meg az  gombot. Ha szeretné, hogy a kék fény alvó üzemmódban kikapcsolva maradjon, ezt a fényerő-beállítást állítsa nullára. Ekkor sötét szobában nem bocsát ki látható fényt.
4. Nyomja meg a  gombot a digitális óra megjelenítéséhez

Gombzár funkció

A Gro-clock rendelkezik egy gombzár funkcióval, hasonlóan a mobiltelefonokhoz. A gombzárat leginkább az alvási üzemmód aktiválását követően javasolt használni. A gombzár funkció bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercen keresztül a  gombot, amíg megjelenik egy kereszt a nagy csillag állán. Ez jelzi, hogy a gombzár be van kapcsolva. Ennek ellenőrzéséhez nyomja meg a  vagy  gombot, és egy kereszt jelenik meg a képernyőn. A funkció kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercen keresztül a  gombot, amíg nem hall egy sípolást.

Tanács: ezt úgy gyakorolja, hogy a gyerek ne lássa, amikor lenyomja és nyomvatartja a gombot!

A csillagok...

Kezdetben Csillag úr körül 12 csillag látható. A csillagok idővel egyenletesen kihunynak, és ezzel jelzik a gyermek az idő múlását. Ha például 12 óra állítja be a Gro-clock órát, akkor óránként egy csillag fog kihunyni, de ha 1 órás alvást állít be, akkor 5 percenként fog egy kihunyni. Amikor a csillag eléri az ébredés beállított idejét, akkor a csillag átvált egy napfelkeltére, és megjelenik a nap.

A gyakran felmerülő kérdésekért kérjük, tekintse meg a 30. oldalt

Biztonság

Az ön órája egy biztonságos, kisfeszültségű készülék, amelyet egy kis méretű hálózati adapter táplál meg. Az ön folyamatos biztonsága és órája megbízhatósága érdekében tartsa be az elektromos készülékes esetén szokásos biztonsági óvintézkedéseket:

- Ez a termék nem játék. Ügyeljen arra, hogy 3 év alatti gyermekektől távol tartja, és soha ne hagyja, hogy a gyermek játsszon a tápegységgel vagy a tápvezetékekkel
- Tartsa távol a terméket víztől és nedvességtől. Csak beltéri használatra alkalmas
- A javításokat kizárólag szakemberrel végeztesse el. Az óra házában nincsenek biztosítékok vagy felhasználó által javítható részek
- Az órát robusztusra tervezték, de leejtés esetén összetörhet
- A tápvezetékben csak kisfeszültség található, de biztonsági okokból óvatosan kell kezelni
- A tápegység teljes lecsatlakoztatásához az AC/DC adaptert ki kell húzni a csatlakozójából
- Az AC/DC adapternek használat közben hozzáférhetőnek kell lennie
- Az elektrosztatikus töltés hatással lehet a Gro-clock működésére. Ha ez következik, akkor egyszerűen csak kapcsolja ki néhány másodpercre az egységet, majd várja meg, amíg újra bekapcsol
- A készülék AC/DC adapterét óvni kell csöpögő és fröccsenő víztől, és tilos vízzel töltött tárgyakat (pl. váza) helyezni az AC/DC adapterre
- Csak a KS által gyártott KB2B-060-0200D tápegységgel történő használatra

● FONTOS! ŐRIZZE MEG EZT A DOKUMENTUMOT

Műszaki adatok

- Magasság: 14,5 cm
- Tömeg: 393 g
- Tápfeszültség: 230 V, 50 Hz
- Tápegység: 6 V, 200 mA

Az ön Gro-clock készüléke teljes mértékben megfelel a következő EU előírásoknak:

- A külső tápegységekre vonatkozó EK 278/2009 EuP előírás
- A kisfeszültségű készülékekre vonatkozó irányelv: 2006/95/EC
- Az EMC irányelv: 2004/108/EEC
- A RoHS irányelv: 2002/95/EC
- További információk az óra hátlapjára és aljára nyomtatva



Amikor le kell selejteznie a készüléket, akkor segítsen a környezetvédelemben a megfelelő selejtezéssel. A helyi hatóságok különleges selejtezési és hulladékezelési létesítményeket biztosítanak.

■ Szabadalmaztatás Alatt

UK, USA és nemzetközi PCT szabadalmak és tervezési jogok.



Krok 1 Seznamte se svými hodinami**Co dělají tlačítka**

Mění obrazovku a
zvětšuje displej

Enters



Mění obrazovku a
zmenšuje displej

Co se ukáže na obrazovce

Gro-clock má čtyři obrazovky, na které se dostanete opakovaným stlačením tlačítka

1. Digitální hodiny
2. Noční spánek
(slunce s blikajícím symbolem hvězdy)
3. Zdřimnutí si během dne
(slunce s blikajícím symbolem slunce)
4. Menu nastavení

Menu nastavení

Nastavit hodiny



Nastavit zvukový alarm



Nastavit noční
spánek



LED jas



Nastavit denní
zdřimnutí

Krok 2 Nastavení času hodin

1. Opakovaným stlačením tlačítka vyvolejte nabídku nastavení
2. Dvojnásobným stlačením tlačítka zvolte symbol hodin
3. Stlačením tlačítek a nastavte hodinu a potom stlačte tlačítko
4. Stlačením tlačítek a nastavte minuty a potom stlačte tlačítko
5. Tlačítkem zvolte AM (dopoledne) anebo PM (odpoledne), potom stlačte tlačítko
6. Stlačením tlačítka zvolte ON (ZAP) anebo OFF (VYP) podle toho, mají-li se hodiny zobrazovat během odpočítávání času, potom stlačte
7. Digitální hodiny zobrazíte stlačením tlačítka

Krok 3 Nastavení času "vstávání"

Gro-clock má dva nezávislé režimy "vstávání", jeden pro noční spánek a druhý pro zdřimnutí si během dne.

★ Noční spánek – nastavení času ranného vstávání

To je čas, kdy hodiny přestanou zobrazovat modré hvězdy (čas ke spánku) a zobrazují žluté slunce (čas vstávat)

1. Opakovaným stlačením tlačítka vyvolejte nabídku nastavení a potom stlačte tlačítko
2. Stlačením tlačítka zvolte symbol nočního buzení a potom stlačte tlačítko
3. Stlačením tlačítek a nastavte hodinu a potom stlačte tlačítko
4. Stlačením tlačítek a nastavte minuty a potom stlačte tlačítko
5. Tlačítkem zvolte AM a potom stlačte tlačítko
6. Při aktivaci funkce opakovaně stlačte tlačítko až se objeví velké slunce s malou vloženou blikající hvězdou, potom stlačte tlačítko .
Hodiny se pomalu změni na modrou, hvězdami posetou oblohu a spustí se odpočítávání času

Poznámka: denní aktivace funkce se záhy stane důležitou součástí rutiny usínání a vyžaduje ji nastavení vašich hodin

Následně po sekvenci východu slunce je symbol slunce zobrazovaný jednu hodinu, kdy naběhne energii šetřící režim, během kterého se zobrazuje pouze čas. Chcete-li funkci deaktivovat, stlačte tlačítko .

☀ Zdřimnutí si během dne – nastavení času vzbuzení

Funkce funguje stejně jako noční verze, přičemž se hodiny opět změni z modrých hvězd na žluté slunce, což Vašemu dítěti signalizuje, že je čas vstávat.

1. Opakovaným stlačením tlačítka vyvolejte nabídku nastavení a potom stlačte tlačítko
2. Dvojnásobným stlačením tlačítka zvolte symbol denního buzení nočního buzení a potom stlačte tlačítko
3. Stlačením tlačítek a nastavte hodinu a potom stlačte tlačítko
4. Stlačením tlačítek a nastavte minuty a potom stlačte tlačítko
5. Tlačítkem zvolte AM (dopoledne) anebo PM (odpoledne), potom stlačte tlačítko
6. Při aktivaci funkce opakovaně stlačte tlačítko až se objeví velké slunce s malou vloženou blikající hvězdou, potom stlačte tlačítko .
Hodiny se pomalu změni na modrou, hvězdami posetou oblohu a spustí se odpočítávání času

Poznámka: denní aktivace funkce se záhy stane důležitou součástí rutiny usínání a vyžaduje ji nastavení vašich hodin

Následně po sekvenci východu slunce je symbol slunce zobrazovaný jednu hodinu, kdy naběhne energii šetřící režim, během kterého se zobrazuje pouze čas. Chcete-li funkci deaktivovat, stlačte tlačítko .

Další funkce**Nastavení zvukové signalizace**

Když Vaše dítě dosáhne věk, kdy je výhodné buzení zvukem, Gro-clock je vybavený rovněž zvukovým budícím signálem, který lze nastavit v každém ze 3 hlavních režimů fungování.

1. Opakovaným stlačením tlačítka vyvolejte nabídku nastavení a potom stlačte tlačítko
2. Trojnásobným stlačením tlačítka zvolte buzení zvukovým signálem a potom stlačte
3. Stlačením tlačítek a nastavte hodinu a potom stlačte tlačítko
4. Stlačením tlačítek a nastavte minuty a potom stlačte tlačítko
5. Tlačítkem zvolte AM (dopoledne) anebo PM (odpoledne), potom stlačte tlačítko
6. Funkci aktivujete stlačením tlačítka kterým zvolíte blikající symbol (zvonek), potom stlačte Tlačítkem

7. Tlačítkem  vyvolejte zobrazení digitálních hodin

Buzení je teď zapnuté a nastavení je vyznačeno symbolem 

Zvuk buzení lze zrušit stlačením tlačítka  anebo 

Vypnutí zvukového buzení

- Opakovaným stlačením tlačítka  vyvolejte nabídku nastavení a potom stlačte tlačítko 
- Trojnásobným stlačením tlačítka  zvolte buzení zvukovým signálem  potom stlačte 
- Trojnásobným stlačením tlačítka  zvolte buzení zvukovým signálem 
- Stlačením tlačítka  zvolte symbol  (přeškrtnutý zvonek), čím se vypne buzení, potom stlačte tlačítko 
- Alarm je nyní vypnutý

Nastavení jasu

Svítl-li v noci modrá obrazovka příliš jasně. Její jas lze nastavit.

- Opakovaným stlačením tlačítka  vyvolejte nabídku nastavení a potom stlačte tlačítko 
- Opakovaným (4x) stlačením tlačítka  nastavte symbol jasu  (žárovka), potom stlačte tlačítko 
- Požadovaný jas nastavte tlačítky  a  potom stlačte tlačítko . Jestliže chcete, aby modré světlo v režimu spánku nesvítilo, nastavte jas na hodnotu 0. Ve tmavé místnosti nebude vidět žádné světlo.
- Stlačením tlačítka  zobrazíte digitální hodiny

Funkce uzamknutí kláves

Gro-clock má funkci uzamčení klávesnice podobně jako u mobilních telefonů. Nejlepší je používat uzamknutí kláves poté, kdy byly aktivovány spánkové režimy. Pro aktivaci uzamknutí kláves stiskněte tlačítko  a podržte po 3 vteřiny, dokud se nobjeví ve tváři hvězdičky křížek. To znamená, že je zámek aktivován. Chcete-li zkontrolovat, že je zámek aktivní, stiskněte  nebo  na obrazovce se objeví křížek. Pro odemčení stiskněte tlačítko  a podržte po 3 vteřiny dokud neuslyšíte pípnutí.

Top tip: dělejte to tak, aby dítě nevidělo, že mačkáte a držíte tlačítka.

Hvězdičky...

Na začátku je kolem pana Hvězdičky 12 malých hvězdiček. S cílem ukázat vašemu dítěti ubíhající čas, tyto hvězdičky budou mizet postupně v průběhu nočního spánku, nebo denního zdlínání. Například, když nastavíte Gro-Clock na 12 hodin, každou hodinu zhasne jedna hvězdička, pokud je nastavíte na 1 hodinu, hvězdičky budou zhasínat po pěti minutách. Když hodiny dosáhnou času vstávání, který jste nastavili, hvězdičky zmizí za svítání a objeví se slunce.

Nejčasteji kladené otázky najdete na straně 31

Bezpečnost

Vaše hodiny jsou bezpečné, nízkonapěťové zařízení napájené malým trafem. Pro vaši bezpečnost a spolehlivost vašich hodin dodržujte běžná bezpečnostní opatření:

- Tento výrobek není hračka. Zajistěte aby byl uchovávan mimo dosah dětí mladších 3 let a nedovolte, aby si děti hrály s napájecí jednotkou a napájecím kabelem
- Výrobek uchovávejte mimo dosah vody a vlhkosti. Je určen k použití pouze ve vnitřních prostorách
- Opravy může provádět pouze autorizovaný servis
- Hodiny byly navrženy jako odolné, ale při pádu se mohou poškodit
- Napájecí kabel je navržen jako nízkonapěťový, ale kvůli bezpečnosti je nutné zacházet s ním opatrně
- Chcete-li zcela odpojit napájení, musíte vypojit adaptér z elektrické sítě
- Během používání by měl být adaptér volně přístupný
- Elektrostatické výboje mohou ovlivnit fungování vašich hodin. Pokud k tomu dojde, vypojte jednotku na několik sekund, dokud se nerestartuje
- Přístroj a elektrický adaptér nesmí být vystaveny kapající, nebo stříkající vodě a žádné předměty naplněné tekutinou, jako například vázy, nesmí být umístěny na přístroji nebo adaptéru
- Používejte pouze s napájecím zdrojem KB2B-060-0200D, vyráběným firmou KS

● DŮLEŽITÉ! UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU

Technické informace

- Výška: 14,5 cm
- Váha: 393 g
- Napájení: 230V, 50Hz
- Napájecí jednotka: 6 V na 200 mA

Vaše Gro-clock jsou plně v souladu s následujícími právními předpisy EU:

- EuP Směrnice ES 278/2009 o externích napájecích zdrojích
- Směrnice pro nízké napětí: 2006/95/EC
- Směrnice EMC: 2004/108/EEC
- Směrnice RoHS: 2002/95/EC
- Další informace jsou vtištěny na zadní straně a základně hodin



Až přijde čas zbavit se tohoto zařízení, pomozte prosím chránit naše životní prostředí prostřednictvím řádné ekologické likvidace.

Zažádáno o vydání
patentu

Bylo zažádáno o anglický, americký a mezinárodní PTC patent (PTC mezinárodní úmluva o patentech) +
Designova práva



Krok 1 Zoznámte sa so svojimi hodinami**Čo robia tlačidlá**Mení obrazovku a
zväčšuje displejMení obrazovku a
zmenšuje displej**Čo sa ukáže na obrazovke**Gro-clock má štyri obrazovky, na ktoré sa dostanete
opakovaným stlačením tlačidla

1. Digitálne hodiny
2. Nočné spanie
(slnko s blikajúcim symbolom hviezdy)
3. Zdriemnutie si cez deň
(slnko s blikajúcim symbolom slnka)
4. Menu nastavenie

Menu nastavenie

Nastaviť hodiny



Nastaviť zvukový alarm

Nastaviť nočný
spánok

LED jas

Nastaviť denné
zdriemnutie**Krok 2 Nastavenie času hodín**

1. Opakovaným stlačením tlačidla vyvolajte ponuku nastavení
2. Dvojnásobným stlačením tlačidla zvolíte symbol hodín
3. Stlačením tlačidiel a nastavíte hodinu a potom stlačte tlačidlo
4. Stlačením tlačidiel a nastavíte minúty a potom stlačte tlačidlo
5. Tlačidlom zvolíte AM (doobeda) alebo PM (poobede), potom stlačte tlačidlo
6. Stlačením tlačidla zvolíte ON (ZAP) alebo OFF (VYP) podľa toho, či sa hodiny majú zobrazovať počas odpočítavania času, potom stlačte
7. Digitálne hodiny zobrazíte stlačením tlačidla

Krok 3 Nastavenie času "vstávania"

Gro-clock má dva nezávislé režimy "vstávania", jeden pre nočný spánok a druhý pre zdriemnutie si počas dňa.

★ Nočný spánok – nastavenie času ranného vstávania

To je čas, keď hodiny prestanú zobrazovať modré hviezdy (čas na spánok) a zobrazujú žlté slnko (čas vstávať)

1. Opakovaným stlačením tlačidla vyvolajte ponuku nastavení a potom stlačte tlačidlo
2. Stlačením tlačidla zvolíte symbol nočného budenia a potom stlačte tlačidlo
3. Stlačením tlačidiel a nastavíte hodinu a potom stlačte tlačidlo
4. Stlačením tlačidiel a nastavíte minúty a potom stlačte tlačidlo
5. Tlačidlom zvolíte AM a potom stlačte tlačidlom
6. Pri aktivácii funkcie opakovaně stlačte tlačidlo až sa objaví veľké slnko s malou vloženou blikajúcou hviezdou, potom stlačte tlačidlo . Hodiny sa pomaly zmenia na modrú, hviezdami posiatu oblohu a spustí sa odpočítavanie času

Poznámka: denná aktivácia funkcie sa čoskoro stane dôležitou súčasťou rutiny zaspávania a vyžaduje ju nastavenie vašich hodín

Následne po sekvencii východu slnka je symbol slnka zobrazovaný jednu hodinu, kedy sa spustí energiu šetriaci režim, kedy sa zobrazuje iba čas. Ak chcete funkciu deaktivovať, stlačte tlačidlo .

☀️ Zdriemnutie si cez deň – nastavenie času zobudenia

Funkcia funguje rovnako ako nočná verzia, pričom sa hodiny opäť zmenia z modrých hviezd na žlté slnko, čo Vášmu dieťaťu signalizuje, že je čas vstávať.

1. Opakovaným stlačením tlačidla vyvolajte ponuku nastavení a potom stlačte tlačidlo
2. Dvojnásobným stlačením tlačidla zvolíte symbol denného budenia a potom stlačte
3. Stlačením tlačidiel a nastavíte hodinu a potom stlačte tlačidlo
4. Stlačením tlačidiel a nastavíte minúty a potom stlačte tlačidlo
5. Tlačidlom zvolíte AM (doobeda) alebo PM (poobede), potom stlačte tlačidlo
6. Pri aktivácii funkcie opakovaně stlačte tlačidlo až sa objaví veľké slnko s malou vloženou blikajúcou hviezdou, potom stlačte tlačidlo . Hodiny sa pomaly zmenia na modrú, hviezdami posiatu oblohu a spustí sa odpočítavanie času.

Poznámka: denná aktivácia funkcie sa čoskoro stane dôležitou súčasťou rutiny zaspávania a vyžaduje ju nastavenie vašich hodín

Následne po sekvencii východu slnka je symbol slnka zobrazovaný jednu hodinu, kedy sa spustí energiu šetriaci režim, kedy sa zobrazuje iba čas. Ak chcete funkciu deaktivovať, stlačte tlačidlo .

Ďalšie funkcie**Nastavenie zvukovej signalizácie**

Keď Vaše dieťa dosiahne vek, keď je výhodné budenie zvukom, Gro-clock je vybavený aj zvukovým budiacim signálom, ktorý možno nastaviť v každom z 3 hlavných režimov fungovania.

1. Opakovaným stlačením tlačidla vyvolajte ponuku nastavení a potom stlačte tlačidlo
2. Trojnásobným stlačením tlačidla zvolíte budenie zvukovým signálom a potom stlačte
3. Stlačením tlačidiel a nastavíte hodinu a potom stlačte tlačidlo
4. Stlačením tlačidiel a nastavíte minúty a potom stlačte tlačidlo
5. Tlačidlom zvolíte AM (doobeda) alebo PM (poobede), potom stlačte tlačidlo
6. Funkciu aktivujete stlačením tlačidla ktorým zvolíte blikajúci symbol (zvonček), potom stlačte tlačidlom

7. Tlačidlom  vyvolajte zobrazenie digitálnych hodín

Budenie je teraz zapnuté a nastavenie je vyznačené symbolom 

Zvuk budenia možno zrušiť stlačením tlačidla  alebo 

Vypnutie zvukového budenia

- Opakovaným stlačením tlačidla  vyvolajte ponuku nastavení a potom stlačte tlačidlo 
- Trojnásobným stlačením tlačidla  zvolte budenie zvukovým signálom  potom stlačte 
- Trojnásobným stlačením tlačidla  zvolte budenie zvukovým signálom 
- Stlačením tlačidla  zvolte symbol  (preškrtnutý zvonček), čím sa vypne budenie, potom stlačte tlačidlo 
- Alarm je vypnutý

Nastavenie jasu

Ak modrá obrazovka svieti v noci príliš jasne. Jej jas sa dá nastaviť.

- Opakovaným stlačením tlačidla  vyvolajte ponuku nastavení a potom stlačte tlačidlo 
- Opakovaným (4x) stlačením tlačidla  nastavte symbol jasu  (žiarovka), potom stlačte tlačidlo 
- Požadovaný jas nastavte tlačidlami  a , potom stlačte tlačidlo . Ak chcete, aby modré svetlo zostalo v režime spánku vypnuté, uveďte toto nastavenie jasu na hodnotu 0. Toto znamená, že v tmavej miestnosti nebude viditeľné žiadne svetlo.
- Stlačením tlačidla  zobrazíte digitálne hodiny

Funkcia uzamknutia klávesy

Gro-clock má funkciu uzamknutia klávesy podobne ako u mobilných telefónu. Je lepšie používať uzamknutie kláves vždy po tom, keď bol aktivovaný spánkový režim. Pre aktiváciu uzamknutia kláves, stlačte tlačidlo  a podržte 3 sekundy, pokiaľ sa neukáže v tvári hviezdičky krížik. To znamená, že je zámok aktivovaný. Ak chcete skontrolovať, že je zámok aktívny, stlačte  alebo  na obrazovke sa zobrazí krížik. Pre odomknutie stlačte tlačidlo  a podržte 3 sekundy pokiaľ nebudete počuť pípnutie.

Top tip: robte to tak, aby dieťa nevidelo, že stláčate a držíte tlačidlá.

Hviezdičky...

Na začiatku je okolo pána Hviezdičky 12 malých hviezdičiek. Z cieľom ukázať vašmu dieťaťu ubiehajúci čas, tieto hviezdičky budú miznúť postupne v priebehu nočného spánku, alebo denného zdiemnutia. Napríklad, keď nastavíte Gro-clock na 12 hodín, každú hodinu zhasne jedna hviezdička, pokiaľ ju nastavíte na 1 hodinu, hviezdičky budú zhasínať po piatich minútach. Keď hodiny dosiahnu čas stávania, ktorý ste nastavili, hviezdičky miznú za svitania a objavuje sa slniečko.

Najčastejšie kladené otázky nájdete na strane 31

Bezpečnosť

Vaše hodiny sú bezpečné, nízko napäťové zariadenie napájané malým traťom. Pre vašu bezpečnosť a spoľahlivosť vašich hodín dodržujte bezpečnostné opatrenia:

- Tento výrobok nie je hračka. Uchovajte mimo dosah detí mladších ako 3 roky a nedovoľte, aby sa deti hrali s napájacou jednotkou a napájacím káblom
- Výrobok uchovajte mimo dosah vody a vlhkého prostredia. Je určené k používaniu vo vnútornom prostredí
- Opravy môžete robiť len u autorizovaných servisoch
- Hodiny boli navrhnuté ako odolné, ale pre páde sa môžu poškodiť
- Napájací kábel je navrhnutý ako nízko napäťový, ale kvôli bezpečnosti je potrebné s ním manipulovať opatrne
- Ak chcete odpojiť napájanie, musíte vypnúť adaptér z elektrickej siete Během používání by měl být adaptér volně přístupný
- Počas používania napájania by mal byť adaptér voľne prístupný
- Elektrostatické výboje môžu ovplyvniť funkčnosť vašich hodín. Pokiaľ k tomu príde, odpojte jednotku na niekoľko sekúnd, pokiaľ sa neresartuje
- Prístroj a elektrický adaptér nesmú byť vystavené kvapkajúcej alebo striekajúcej vode a žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy nesmú byť umiestnené na prístroji alebo adaptéry
- Používajte iba s napájacím zdrojom KB2B-060-0200D, vyrábaným firmou KS

● DÔLEŽITÉ! UCHOVAJTE PRE NESKORŠIU POTREBU

Technické informácie

- Výška: 14,5 cm
- Váha: 393 g
- Napájanie: 230V, 50Hz
- Napájací zdroj: 6V na 200 mA

Vaše Gro-clock sú celkom v súlade s nasledujúcimi právnymi predpismi EÚ:

- EUP Smernica ES 278/2009 o externých napájacích zdrojoch
- Smernica pre nízke napätie 2006/95/EC
- Smernica EMC: 2004/108/EEC
- Smernica RoHS: 2002/95/EC
- Ďalšie informácie sú vytlačené na zadnej strane a základne hodín



Keď príde čas zbaviť sa zariadenia, pomôžte prosím chrániť naše životné prostredie pomocou riadnej ekologickej likvidácie.

Požiadané o vydanie patentu Bolo požiadané o anglický, americký a medzinárodný PTC patent (PTC medzinárodná zmluva o patentoch) + dizajnové práva



GR 3 απλά βήματα για να χρησιμοποιήσετε το groclock σας

Βήμα 1 Εξοικείωση με το ρολόι σας

Χρήση των κουμπιών

Αλλάζει την οθόνη και αυξάνει κατά βήματα την τιμή της ψηφιακής προβολής

ΕΙΣΑΓΩΓΗ



Αλλάζει την οθόνη και μειώνει κατά βήματα την τιμή της ψηφιακής προβολής

Τι προβάλλεται στην οθόνη

Το Gro-clock διαθέτει τέσσερις οθόνες στις οποίες μπορείτε να έχετε πρόσβαση πιέζοντας επαναληπμένα το κουμπί

1. Ψηφιακό ρολόι
2. Νυχτερινός ύπνος (ήλιος με σύμβολο αστεριού να αναβοσβήνει)
3. Μικρές διάρκειας ύπνου κατά τη διάρκεια της ημέρας (ήλιος με σύμβολο ήλιου να αναβοσβήνει)
4. Μενού ρυθμίσεων

Μενού ρυθμίσεων



Ρύθμιση ρολογιού



Ρύθμιση ηχητικής ειδοποίησης



Ρύθμιση νυχτερινού ύπνου



Φωτεινότητα λυχνίας LED



Ρύθμιση σύντομης διάρκειας ύπνου κατά τη διάρκεια της ημέρας

Βήμα 2 Ρύθμιση της ώρας του ρολογιού

1. Επιλέξτε το μενού ρυθμίσεων πατώντας επαναληπμένα το κουμπί
2. Επιλέξτε το σύμβολο ρολογιού πατώντας το κουμπί 2 φορές
3. Επιλέξτε την ώρα πατώντας τα κουμπιά και και κατόπιν το κουμπί
4. Επιλέξτε τα λεπτά πατώντας τα κουμπιά και και κατόπιν το κουμπί
5. Επιλέξτε AM (Π.Μ.) ή PM (Μ.Μ.) πατώντας το κουμπί και κατόπιν το κουμπί
6. Επιλέξτε ON (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) ή OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) πατώντας το κουμπί για να επιλέξετε εάν θα προβάλλεται το ψηφιακό ρολόι κατά τη διάρκεια της ανίστροφης χρονόμετρησης, και κατόπιν πατήστε το κουμπί
7. Πατήστε το κουμπί για προβολή του ψηφιακού ρολογιού

Βήμα 3 Ρύθμιση της ώρας «έγερσης»

Το Gro-clock διαθέτει δύο ανεξάρτητες λειτουργίες «έγερσης», μία για νυχτερινό ύπνο και μία για σύντομα διαστήματα ύπνου κατά τη διάρκεια της ημέρας.

Νυχτερινός ύπνος — ρύθμιση της πρωινής ώρας έγερσης

Αυτή είναι η ώρα που το ρολόι αλλάζει από την προβολή των μπλε αστεριών (ώρα ύπνου) στην προβολή του κίτρινου ήλιου (ώρα έγερσης)

1. Επιλέξτε το μενού ρυθμίσεων πατώντας επαναληπμένα το κουμπί και κατόπιν το κουμπί
2. Επιλέξτε το σύμβολο νυχτερινής ειδοποίησης πατώντας το κουμπί και κατόπιν το κουμπί
3. Επιλέξτε την ώρα πατώντας τα κουμπιά και και κατόπιν το κουμπί
4. Επιλέξτε τα λεπτά πατώντας τα κουμπιά και και κατόπιν το κουμπί
5. Επιλέξτε AM (Π.Μ.) πατώντας το κουμπί και κατόπιν το κουμπί
6. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε επαναληπμένα το κουμπί μέχρι να εμφανιστεί ο μεγάλος ήλιος με το μικρό ένθετο αστέρι να αναβοσβήνει, και πατήστε το κουμπί . Το ρολόι τώρα θα μεταβληθεί σταδιακά σε μπλε οθόνη με πολλά άστρα και θα αρχίσει η αντίστροφη χρονόμετρηση

Σημείωση: Η καθημερινή ενεργοποίηση της λειτουργίας σύντομα γίνεται σημαντικό μέρος της ρουτίνας κατάκλισης και χρειάζεται να πραγματοποιείται για τη ρύθμιση του ρολογιού σας

Μετά από την ακολουθία ανατολής του ήλιου, το σύμβολο του ήλιου παραμένει εμφανές για μία ώρα, πριν περάσει σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, όπου προβάλλεται μόνο το ρολόι. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί .

Σύντομος ύπνος κατά τη διάρκεια της ημέρας — ρύθμιση της ώρας έγερσης

Αυτή η λειτουργία ενεργεί κατά τον ίδιο τρόπο με τη νυχτερινή λειτουργία, με το ρολόι να αλλάζει πάλι από τα μπλε άστρα σε ένα κίτρινο ήλιο, υποδεικνύοντας στο παιδί σας ότι είναι ώρα να εγερθεί

1. Επιλέξτε το μενού ρυθμίσεων πατώντας επαναληπμένα το κουμπί και κατόπιν το κουμπί
2. Επιλέξτε το σύμβολο ημερήσιας ειδοποίησης πατώντας το κουμπί δύο φορές και κατόπιν το κουμπί
3. Επιλέξτε την ώρα πατώντας τα κουμπιά και και κατόπιν το κουμπί
4. Επιλέξτε τα λεπτά πατώντας τα κουμπιά και και κατόπιν το κουμπί
5. Επιλέξτε AM (Π.Μ.) ή PM (Μ.Μ.) πατώντας το κουμπί και κατόπιν το κουμπί
6. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε επαναληπμένα το κουμπί μέχρι να εμφανιστεί ο μεγάλος ήλιος με τον μικρό ένθετο ήλιο να αναβοσβήνει, και πατήστε το κουμπί . Το ρολόι τώρα θα μεταβληθεί σταδιακά σε μπλε οθόνη με πολλά αστέρια και θα αρχίσει η αντίστροφη χρονόμετρηση.

Σημείωση: Η καθημερινή ενεργοποίηση της λειτουργίας σύντομα γίνεται σημαντικό μέρος της ρουτίνας κατάκλισης και χρειάζεται να πραγματοποιείται για τη ρύθμιση του ρολογιού σας

Μετά από την ακολουθία ανατολής του ήλιου, το σύμβολο του ήλιου παραμένει εμφανές για μία ώρα, πριν περάσει σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, όπου προβάλλεται μόνο το ρολόι. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί .

Πρόσθετες λειτουργίες

Ρύθμιση της ηχητικής ειδοποίησης

Όταν το παιδί σας φτάσει σε μια ηλικία όπου μια κλήση αφύπνισης θεωρείται πλεονέκτημα, το Gro-clock διαθέτει μια ηχητική ειδοποίηση η οποία μπορεί να ρυθμιστεί να ενεργοποιείται ενώ χρησιμοποιείτε κάποιο από τους τρεις τρόπους λειτουργίας.

1. Επιλέξτε το μενού ρυθμίσεων πατώντας επαναληπμένα το κουμπί και κατόπιν το κουμπί
2. Επιλέξτε το σύμβολο ηχητικής ειδοποίησης πατώντας το κουμπί 3 φορές και κατόπιν το κουμπί
3. Επιλέξτε την ώρα πατώντας τα κουμπιά και και κατόπιν το κουμπί
4. Επιλέξτε τα λεπτά πατώντας τα κουμπιά και και κατόπιν το κουμπί

- Επιλέξτε AM (Π.Μ.) ή PM (Μ.Μ.) πατώντας το κουμπί  και κατόπιν το κουμπί .
- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί  για να επιλέξετε το σύμβολο  που αναβοσβήνει και κατόπιν πατήστε το κουμπί .
- Πατήστε το κουμπί  για προβολή του ψηφιακού ρολογιού

Η ειδοποίηση είναι πλέον ενεργοποιημένη και η ρύθμιση αναγνωρίζεται από το σύμβολο  σε όλους τους τρόπους λειτουργίας
Ο ήχος της ηχητικής προειδοποίησης μπορεί να ακυρωθεί πατώντας ένα από τα κουμπιά  ή .

Για να απενεργοποιήσετε την ηχητική ειδοποίηση

- Επιλέξτε το μενού ρυθμίσεων πατώντας επανηλειμμένα το κουμπί  και κατόπιν το κουμπί .
- Επιλέξτε το σύμβολο ηχητικής ειδοποίησης  πατώντας το κουμπί  3 φορές και κατόπιν το κουμπί .
- Επιλέξτε το σύμβολο  πατώντας το κουμπί  3 φορές
- Ακυρώστε την ειδοποίηση πατώντας το κουμπί  για να επιλέξετε το σύμβολο , και κατόπιν πατήστε το κουμπί .
- Η ειδοποίηση είναι πλέον απενεργοποιημένη

Ρύθμιση της φωτεινότητας

Εάν το επίπεδο φωτεινότητας της μπλε οθόνης είναι πολύ υψηλό τη νύχτα. Το επίπεδο μπορεί να ρυθμιστεί.

- Επιλέξτε το μενού ρυθμίσεων πατώντας επανηλειμμένα το κουμπί  και κατόπιν το κουμπί .
- Επιλέξτε το σύμβολο φωτεινότητας  πατώντας το κουμπί  4 φορές και κατόπιν το κουμπί .
- Επιλέξτε την επιθυμητή φωτεινότητα πατώντας τα κουμπιά  και  και κατόπιν το κουμπί . Αν δεν θέλετε να ανάβει το μπλε φως κατά την κατάσταση νάρκης, ρυθμίστε τη φωτεινότητα στο 0. Αυτό σημαίνει ότι δεν θα υπάρχει ορατή λάμψη σε σκοτεινό δωμάτιο.
- Πατήστε το κουμπί  για προβολή του ψηφιακού ρολογιού

Λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων

Το Gro-clock διαθέτει λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, παρόμοια με αυτή των κινητών τηλεφώνων. Το κλειδωμά πλήκτρων χρησιμοποιείται καλύτερα αφού έχουν ενεργοποιηθεί οι λειτουργίες ύπνου. Για να ενεργοποιήσετε το κλειδωμά πλήκτρων, πατήστε το πλήκτρο  και ΚΡΑΤΗΣΤΕ το για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να δείτε ένα σταυρό στο μάγυλο του μεγάλου αστεριού. Αυτό σημαίνει ότι το κλειδωμά πλήκτρων έχει ήδη ενεργοποιηθεί. Για να ελέγξετε ότι λειτουργεί, πατήστε το  ή το  και θα εμφανιστεί ένας σταυρός στην οθόνη. Για να ξεκλειδώσετε τη λειτουργία, απλά πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο  για 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε ένα χαρακτηριστικό ηλεκτρονικό ήχο.

Χρήσιμη συμβουλή: εξασκηθείτε στη διαδικασία αυτή, έτσι ώστε το παιδί σας να μη σας βλέπει να πατάτε παρατεταμένα τα πλήκτρα!

Τα αστέρια...

Ξεκινώντας υπάρχουν 12 αστέρια γύρω από τον Κο Αστέρι. Για να δείξετε στα παιδιά σας το χρόνο που παρέρχεται, αυτά τα αστέρια σβήνουν ομοιόμορφα κατά τη διάρκεια του νυχτερινού ύπνου ή του σύντομου ύπνου κατά τη διάρκεια της ημέρας. Για παράδειγμα, εάν ρυθμίσετε το Gro-clock για 12 ώρες, θα σβήνει ένα αστέρι κάθε μία ώρα, ή εάν το ρυθμίσετε για ένα σύντομο ύπνο μίας ώρας, θα σβήνει ένα αστέρι κάθε 5 λεπτά. Όταν το ρολόι φτάσει στην ώρα αφύπνισης που έχετε ρυθμίσει, το αστέρι σβήνει στην ανατολή που προβάλλει και εμφανίζεται ο ήλιος.

Για περαιτέρω συχνές ερωτήσεις, ανατρέξτε στη σελίδα 31

Ασφάλεια

Το ρολόι σας είναι μια ασφαλής συσκευή χαμηλής τάσης, τροφοδοτούμενη από μια μικρή μονάδα ισχύος, συνδεδεμένη στην κεντρική παροχή ρεύματος. Για να διασφαλίζεται η ασφάλεια σε διαρκή βάση και για την ασφάλιση λειτουργία του ρολογιού σας, τηρείτε τις συνθήκες προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικό ρεύμα:

- Η συσκευή αυτή δεν είναι παιχνίδι. Διασφαλίστε ότι φυλάσσεται μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών και μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να παίζει με τη μονάδα ισχύος ή το καλώδιο σύνδεσης
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από το νερό και την υγρασία. Είναι σχεδιασμένη μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
- Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικά καταρτισμένο τεχνικό. Δεν υπάρχουν ρυθμίσεις που να αφορούν το χρήστη ή της ασφαλείας εσωτερικά του περιβλήματος του ρολογιού
- Το ρολόι έχει σχεδιαστεί να είναι ανθεκτικό, αλλά μπορεί να σπάσει αν υποστεί πτώση
- Το καλώδιο σύνδεσης είναι χαμηλής τάσης μόνο, αλλά για λόγους αξιοπιστίας πρέπει να το χειρίζεστε προσεκτικά
- Για να αποσυνδέσετε πλήρως τη μονάδα ισχύος, ο προσαρμογέας AC/DC πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος
- Κατά τη χρήση, δεν πρέπει να παρεμποδίζεται η πρόσβαση στον προσαρμογέα AC/DC
- Η ηλεκτροστατική εκκένωση ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία του Gro-clock. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, απλά απενεργοποιήστε τη μονάδα για μερικά δευτερόλεπτα και αυτή θα επανέλθει
- Η συσκευή και ο προσαρμογέας AC/DC δεν πρέπει να εκτίθενται σε στάσιμο ή εκτόξευση υγρού και δεν πρέπει να τοποθετείται επάνω τους κάποιο αντικείμενο που περιέχει υγρό, όπως ένα βάζο
- Για χρήση μόνο με τον τροφοδότη ισχύος KB2B-060-0200D, κατασκευής KS

● ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Τεχνικά χαρακτηριστικά

- Ύψος: 14,5 cm
- Βάρος: 393 gr
- Τάση ηλεκτρικής τροφοδοσίας: 230V, 50Hz.
- Μονάδα ισχύος: 6V σε 200mA.

Το Gro-clock συμμορφώνεται πλήρως με την ακόλουθη νομοθεσία της ΕΕ:

- Κανονισμός της ΕΚ 278/2009 για προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια με εξωτερική τροφοδοσία ισχύος
- Οδηγία χαμηλής τάσης: 2006/95/ΕΚ
- Οδηγία ΗΜΣ: 2004/108/ΕΟΚ
- Οδηγία RoHS: 2002/95/ΕΚ
- Περαιτέρω πληροφορίες υπάρχουν εκτυπωμένες στο πίσω μέρος και τη βάση του ρολογιού



Όταν έρθει η ώρα για την απόρριψη της συσκευής, βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος μέσω του σωστού τρόπου απόρριψης. Οι τοπικές σας αρχές διαθέτουν ειδικές διαδικασίες συλλογής και εγκαταστάσεις απόθεσης απορριμμάτων.

Εκκρεμεί η αναγνώριση δικαιώματος ευρεσιτεχνίας

Έχουν αιτηθεί διπλώματα ευρεσιτεχνίας και δικαιώματα σχεδιασμού στο Η.Β., τις ΗΠΑ και παγκοσμίως βάσει της Συνθήκης συνεργασίας για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας.



FI 3 helppoa askelta **groclock** käyttöön

1. askel

Kelloon tutustuminen

Mitä painikkeet tekevät

Muuttaa näyttöä ja siirtyy digitaaliseen näyttöön



Muuttaa näyttöä ja siirtyy pois digitaalisesta näytöstä

Mitä näyttö näyttää

Gro-kellossa on neljä näyttöä, joihin pääsee painamalla toistuvasti -painiketta:

1. Digitaalikello
2. Yöuni (aurinko, jolla on välkkyvä tähtisymboli)
3. Päiväuni (aurinko, jolla on välkkyvä aurinkosymboli)
4. Asetusvalikko

Asetusvalikko



Kellon asetukset



Aseta kuuluva hälytys



Aseta yöuni



LED-kirkkaus



Aseta päiväuni

2. askel

Aseta kellonaika

1. Valitse asetukset painamalla toistuvasti -painiketta
2. Valitse kello-symboli painamalla -painiketta 2 kertaa
3. Valitse tunti painamalla - ja -painikkeita ja sitten -painiketta
4. Valitse minuutit painamalla - ja -painikkeita ja sitten -painiketta
5. Valitse AM tai PM painamalla -painiketta ja sitten -painiketta
6. Valitse ON tai OFF painamalla -painiketta valitaksesi näkyvä digitaalinen kello ajastimen takaperin laskennan aikana ja paina sitten -painiketta
7. Paina -painiketta nähdäksesi digitaalikellon

3. askel

Aseta "herätys"-aika

Gro-kellossa on kaksi itsenäistä "herätys"-tilaa, yksi yöunille ja toinen päiväunille.

★ Yöuni — aamun heräämisajan asettaminen

Tämä on se aika, jolloin kello vaihtaa näkyvän sinisistä tähdistä (aika nukkua) keltaiseen aurinkoon (aika herätä).

1. Valitse asetukset painamalla toistuvasti -painiketta ja sitten -painiketta
2. Valitse yöajan hälytysymboli ★ painamalla -painiketta ja sitten -painiketta
3. Valitse tunti painamalla - ja -painikkeita ja sitten -painiketta
4. Valitse minuutit painamalla - ja -painikkeita ja sitten -painiketta
5. Valitse AM käyttämällä -painiketta ja sitten -painiketta
6. Aktivoidaksesi toiminnon paina -painiketta toistuvasti, kunnes suuri aurinko, jonka sisään on upotettu pieni välkkyvä tähti, ilmestyy, paina sitten -painiketta. Kello tulee nyt hitaasti muuttumaan siniseksi näytöksi, jossa on monta tähteä, ja takaperin laskenta alkaa

Huomaa: Päivittäisestä toiminnon aktivoinnista tulee pian tärkeä osa nukkumaanmenorutiinia ja se pitää tehdä herätyksen asettamiseksi

Auringonnousu-jakson jälkeen aurinkosymboli jää näkyville yhden tunnin ajaksi, ennen kuin se vaihtaa energiansäästötilaan, jolloin vain kello on näkyvissä. Kytkeäksesi toiminnon pois päältä paina -painiketta.

☀ Päiväuni — heräämisajan asettaminen

Tämä toiminto toimii samalla tavoin kuin yöaika-toiminto, jossa kello muuttuu jälleen sinisistä tähdistä keltaiseksi auringoksi, näyttäen lapselle, että nyt on aika herätä.

1. Valitse asetukset painamalla toistuvasti -painiketta ja sitten -painiketta
2. Valitse päivähälytysymboli ☀ painamalla -painiketta kahdesti ja sitten -painiketta
3. Valitse tunti painamalla - ja -painikkeita ja sitten -painiketta
4. Valitse minuutit painamalla - ja -painikkeita ja sitten -painiketta
5. Valitse AM tai PM painamalla -painiketta ja sitten -painiketta
6. Aktivoidaksesi toiminnon paina -painiketta toistuvasti, kunnes suuri aurinko, jonka sisään on upotettu pieni välkkyvä aurinko, ilmestyy, paina sitten -painiketta. Kello tulee nyt hitaasti muuttumaan siniseksi näytöksi, jossa on monta tähteä, ja takaperin laskenta alkaa

Huomaa: Päivittäisestä toiminnon aktivoinnista tulee pian tärkeä osa nukkumaanmenorutiinia ja se pitää tehdä herätyksen asettamiseksi

Auringonnousu-jakson jälkeen aurinkosymboli jää näkyville yhden tunnin ajaksi, ennen kuin se vaihtaa energiansäästötilaan, jolloin vain kello on näkyvissä. Kytkeäksesi toiminnon pois päältä paina -painiketta.

Lisäominaisuudet



Kuuluvan hälytyksen asettaminen

Kun lapsesi saavuttaa iän, jolloin herätyssoitosta alkaa olla hyötyä, Gro-kellossa on kuuluva hälytys, jonka voi asettaa kuulumaan minkä tahansa kolmen päätilan käytön aikana.

1. Valitse asetukset painamalla toistuvasti -painiketta ja sitten -painiketta
2. Valitse kuuluvan hälytyksen symboli painamalla -painiketta 3 kertaa ja sitten -painiketta
3. Valitse tunti painamalla - ja -painikkeita ja sitten -painiketta
4. Valitse minuutit painamalla - ja -painikkeita ja sitten -painiketta
5. Valitse AM tai PM painamalla -painiketta ja sitten -painiketta
6. Aktivoidaksesi toiminnon paina -painiketta valitaksesi välkkyvän -symbolin ja sitten -painiketta

7. Paina  -painiketta nähdäksesi digitaalikellon Hälytys on nyt päällä ja tämän asetuksen tunnistaa  -symbolista kaikissa tiloissa Kuuluvan hälytysäänen voi peruuttaa painamalla joko  -tai  -painikkeita

Kuuluvan hälytyksen kytkeminen pois päältä

1. Valitse asetusvalikko painamalla toistuvasti  -painiketta ja sitten  -painiketta
2. Valitse kuuluvan hälytyksen symboli  painamalla  -painiketta 3 kertaa ja sitten  -painiketta
3. Valitse  -symboli painamalla  -painiketta 3 kertaa
4. Peruuta hälytys painamalla  -painiketta valitaksesi  -symbolin ja paina sitten  -painiketta
5. Hälytys on nyt pois päältä

Kirkkauden säätäminen

Jos sininen näyttö on liian kirkas yöllä. Kirkkauden tasoa voi säätää.

1. Valitse asetusvalikko painamalla toistuvasti  -painiketta ja sitten  -painiketta
2. Valitse kirkkauden symboli  painamalla  -painiketta 4 kertaa ja sitten  -painiketta
3. Valitse haluamasi kirkkauden taso painamalla  - ja  -painikkeita ja sitten  -painiketta. Valitse tämän kirkkausasetuksen arvoksi 0, jos haluat, että sininen valo ei pala unitilassa. Kello ei hohda silloin pimeässä huoneessa.
4. Paina  -painiketta nähdäksesi digitaalikellon

Näppäinlukko-ominaisuus

Gro-kellossa on samanlainen näppäinlukko-ominaisuus kuin matkapuhelimissa. Näppäinlukkoa käytetään parhaiten, kun unitilat on aktivoitu. Laittaaksesi näppäinlukon päälle paina  ja HOLD:ia 3 sekunnin ajan, kunnes näet ristin ison tähden poskella. Tämä tarkoittaa, että näppäinlukko on nyt päällä. Tarkistaaksesi, että se toimii, paina  tai  ja näytölle ilmautuu risti. Kytkeäkseen ominaisuuden pois päältä paina ja pidä  painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes kuulet piippauksen.

Hyvä vihje: harjoittele tätä niin, ettei lapsi näe sinua painamassa ja pitämässä näppäimiä alhaalla!

Tähdet...

Alussa herra Tähten ympärillä on 12 tähteä. Näyttääksesi lapsillesi ajan kulumisen nämä tähdet sammuvat tasaisin väliajoin yönien tai torkkujen aikana. Esimerkiksi, jos asetat Gro-kellon 12 tunniksi, joka tunti yksi tähti sammuu, tai jos asetat 1 tunnin torkut, yksi tähti sammuu joka 5. minuutti. Kun kello saavuttaa asettamasi herätysajan, tähti häviää auringonnousuksi ja aurinko ilmestyy.

Nähdäksesi lisää usein kysyttyjä kysymyksiä katso sivu 31

Turvallisuus

Kello on turvallinen pienjännitteinen laite, joka saa virtansa pienestä sähköllä toimivasta virtayksiköstä. Jatkuvan turvallisuutesi ja kellon toimintavarmuuden vuoksi noudata tavallisia sähköturvallisuuden varotoimenpiteitä:

- Tämä tuote ei ole lelu. Varmista, että sitä säilytetään alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa, äläkä koskaan anna lapsesi leikkiä niin virtayksikön kuin jatkojohdon kanssa
- Pidä tuote veden ja kosteuden ulottumattomissa. Se on tarkoitettu vain sisäkäyttöön
- Vain pätevät teknikot saa suorittaa korjauksia. Kellokotelon sisällä ei ole asiakassäättöjä tai -sulakkeita
- Kello on suunniteltu kestäväksi, mutta se voi rikkoutua pudotessaan
- Vaikka jatkojohto on vain pienjännitteinen, sitä tulee kuitenkin toimintavarmuuden vuoksi käsitellä varoen
- Katkaistaksesi täysin virran virtayksiköstä AC/DC-sovitin täytyy kytkeä pois seinästä
- Pääsy AC/DC-sovittimeen ei saa olla estettyä käytön aikana
- Sähköstaattinen purkaus voi vaikuttaa Gro-kellon toimintaan. Jos näin tapahtuu, katkaise yksinkertaisesti yksikkö pois päältä useaksi sekunniksi, jotta yksikkö palautuu
- Laitetta tai AC/DC-sovitinta ei saa altistaa pisaroille tai roiskeille ja mitään nesteillä täytettyjä esineitä, kuten vaaseja, ei saa asettaa laitteen tai AC DC-sovitin päälle
- Vain käytettäväksi virtalähteen KB2B-060-0200D kanssa, jonka on valmistanut KS

● TÄRKEÄÄ! SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Tekniset tiedot

- Korkeus: 14,5 cm
- Paino: 393 g
- Virtalähde: 230V, 50Hz.
- Virtayksikkö: 6V 200mA.

Gro-kello noudattaa täysin seuraavia EU-lainsäädäntöjä:

- Komission asetus (EY) N:o 278/2009 ulkoisista teholahteista
- Pienjännitedirektiivi: 2006/95/EY
- EMC-direktiivi: 2004/108/EEC
- RoHS-direktiivi: 2002/95/EY
- Lisätiedot on painatettu kellon taka- ja alaosaan



Kun tulee aika hävittää tämä laite, auta suojelemaan ympäristöäsi asianmukaisin hävittämistavoin. Paikallisilla viranomaisilla on tarjottavanaan erityiset palautus- ja hävittämismahdollisuudet.

Patentti vireillä

UK:n, USA:n ja maailmanlaajuisia PCT-patentteja ja muotoilu oikeuksia haettu.



DK 3 enkle trin til at bruge din groclock

Trin 1

Lær dit ur at kende

Hvad knapperne gør

Ændrer skærm og viser digitalt ur



Ændrer skærm og slukker digitalt ur

Hvad skærmen viser

Gro-clock har fire skærme hvortil adgang fås ved at trykke på knappen gentagne gange:

1. Digital ur
2. Nat sovetid (sol med blinkende stjerne symbol)
3. Middagslur (sol med blinkende sol symbol)
4. Indstillingsmenu

Indstillingsmenu



Stil uret



Stil hørlig alarm



Stil nat sovetid



LED styrke



Stil middagslur

Trin 2

Stil uret

1. Vælg indstillingsmenu ved gentagne gange at trykke på knappen
2. Vælg ur symbolet ved at trykke på knappen 2 gange
3. Vælg time ved at trykke på og knapperne og tryk så på knappen
4. Vælg minutter ved at trykke på og knapperne og tryk så på knappen
5. Vælg AM eller PM ved at trykke på knappen og så på knappen
6. Vælg T/END eller SLUK ved at trykke på knappen for at vælge om digitaluret skal vises ved nedtælling og tryk så på knappen
7. Tryk på knappen for at vise digitalt ur

Trin 3

Stil "stå op" tid

Gro-clock har to uafhængige "stå op" modus, en til nat sovetid og en til middagslure.

Nat sovetid – stil morgen stå op tid

Dette er tidspunktet hvor uret vil skifte fra at vise de blå stjerner (sovetid) til at vise den gule sol (stå op tid).

1. Vælg indstillingsmenu ved at trykke på knappen gentagne gange og tryk så på knappen
2. Vælg nat alarm symbolet ved at trykke på knappen og så på knappen
3. Vælg time ved at trykke på og knapperne og tryk så på knappen
4. Vælg minutter ved at trykke på og knapperne og tryk så på knappen
5. Vælg AM ved at bruge knappen og så på knappen
6. For at aktivere denne funktion tryk på knappen gentagne gange indtil den store sol med lille blinkende stjerne viser sig og tryk så på knappen. Uret vil nu langsomt skifte til en blå flerstjernet skærm og nedtælling vil begynde

Bemærk: Daglig aktivering af denne funktion bliver hurtigt en vigtig del af falde-i-søvn rutinen og skal gøres for at stille dit ur

Efter solopgangssekvensen vil solsymbolet vises i en time inden det skifter til strømsparende måde hvor kun uret vises. For at deaktivere funktionen tryk på knappen.

Middagslur – stil stå op tiden

Denne funktion fungerer på samme måde som nattefunktionen med uret skiftende fra de blå stjerner til en gul sol som viser dit barn at det er ok at stå op.

1. Vælg indstillingsmenu ved at trykke på knappen gentagne gange og tryk så på knappen
2. Vælg dag alarm symbolet ved at trykke på knappen to gange og tryk så på knappen
3. Vælg time ved at trykke på og knapperne og tryk så på knappen
4. Vælg minutter ved at trykke på og knapperne og tryk så på knappen
5. Vælg AM eller PM ved at trykke på knappen og så på knappen
6. For at aktivere funktionen tryk på knappen gentagne gange indtil den store sol med en lille blinkende sol viser sig, tryk så på knappen. Uret vil nu langsomt skifte til en blå flerstjernet skærm og nedtælling vil begynde

Bemærk: Daglig aktivering af denne funktion bliver hurtigt en vigtig del af falde-i-søvn rutinen og skal gøres for at stille dit ur

Efter solopgangssekvensen vil solsymbolet vises i en time inden det skifter til strømsparende modus hvor kun uret vises. For at deaktivere funktionen tryk på knappen.

Yderligere funktioner

Stil den hørige alarm

Når dit barn når den alder hvor en alarm er en fordel Gro-clock har en hørlig alarm som kan sættes til at vække ved at bruge en af de 3 hovedmodus.

1. Vælg indstillingsmenu ved gentagne gange at trykke på knappen og tryk så på knappen
2. Vælg hørlig alarm symbolet ved at trykke på knappen 3 gange og så på knappen
3. Vælg time ved at trykke på og knapperne og tryk så på knappen
4. Vælg minutter ved at trykke på og knapperne og tryk så på knappen
5. Vælg AM eller PM ved at trykke på knappen og så på knappen
6. For at aktivere funktionen tryk på knappen for at vælge det blinkende symbol og tryk så på knappen
7. Tryk på knappen for at vise digitaluret

Alarmen er nu slået til og dette bliver vist af symbolet på alle modus

Den hørige alarm kan slås fra ved at trykke på enten eller knapperne

For at slukke for den hørlige alarm

1. Vælg indstillingsmenu ved at trykke på  knappen gentagne gange og tryk så på  knappen
2. Vælg hørlig alarm symbolet  ved at trykke på  3 gange og så på  knappen
3. Vælg  symbolet ved at trykke på  knappen 3 gange
4. Slå alarmen fra ved at trykke på  for at vælge  symbolet og tryk så på  knappen
5. Alarmen er nu slået fra

Indstil lysstyrken

Hvis lysstyrken på den blå skærm er for høj om natten. Styrken kan justeres.

1. Vælg indstillingsmenu ved at trykke på  knappen gentagne gange og tryk så på  knappen
2. Vælg lysstyrke symbolet  ved at trykke på  knappen 4 gange og så på  knappen
3. Vælg den ønskede lysstyrke ved at trykke på  og  knapperne og tryk så på  . Indstillingen skal stå på 0 for at det blå lys forbliver slukket i dvaletilstand. Dette betyder, at der ikke bliver noget synligt skær i et mørkt lokale.
4. Tryk på  knappen for at vise digitaluret

Låsefunktion

Gro-clock har en låsefunktion lignende den der er på en mobiltelefon. Låsen bruges bedst når sovemoduserne er blevet aktiveret. For at låse skal du trykke  knappen og HOLD i 3 sekunder indtil du ser et kryds på den store stjernes kind. Det betyder at uret er låst. For at checke at det virker tryk på  eller  og et kryds vil vises på skærmen. For at låse op tryk og hold  knappen i 3 sekunder indtil du hører et bip.

Top tip: Øv dette sådan at barnet ikke ser dig trykke og holde knapperne!

Stjernerne...

I begyndelsen er der 12 stjerner rundt om Hr Stjerne. For at vise dine børn at tiden går bliver disse stjerner slukket jævnt over sovetiden. Hvis du for eksempel stiller Gro-clock til 12 timer, vil en stjerne blive slukket hver time eller hvis du stiller uret til en times middagslur vil en stjerne blive slukket hvert 5. minut. Når uret når til vækketiden som du har indstillet vil stjernen forsvinde og blive til en solopgang og solen kommer frem.

Se flere ofte stillede spørgsmål på side 31

Sikkerhed

Dit ur er et sikkert lavspændingsapparat som får strøm fra en lille enhed som tilsættes elnettet. Observer venligst normale elektriske sikkerhedsregler for at dit ur forbliver sikkert:

- Dette produkt er ikke et legetøj. Sørg for at det er uden for rækkevidde af børn under 3 år og tillad aldrig dit barn at lege med strømenheden eller ledningen
- Produktet skal holdes væk fra vand og fugt. Det er kun til indendørs brug
- Reparationer må kun udføres af en kompetent ingeniør. Der er ingen sikringer inde i urkassen
- Uret er designet til at være robust men det kan gå i stykker hvis det tabes
- Ledningen er lavspænding men den skal dog behandles med forsigtighed
- For at slå strømmen helt fra skal ledningen til AC/DC adapteren være trukket ud af stikket
- Adgang til AC/DC adapteren må ikke være blokeret mens den er i brug
- Elektrostatisk elektricitet kan påvirke arbejdsgangen i dit Gro-ur. Hvis dette sker sluk for uret i nogle sekunder og uret vil genindstille sig
- Uret og AC/DC adapteren må ikke udsættes for dryp eller sprøjt og ingen genstande med flydende indhold såsom vaser må placeres på uret eller AC/DC adapteren
- Kun til brug med strømforsyning KB2B-060-0200D, fremstillet af KS

● VIGTIGT! GEM TIL SENERE BRUG

Teknisk information

- Højde: 14.5cm
- Vægt: 393g
- Strømforsyning: 230V, 50Hz.
- Strømenhed: 6V ved 200mA.

Dit Gro-ur overholder følgende EU lovgivning:

- EuP Regulation EC 278/2009 om eksterne strømforsyninger
- Lavspændingsdirektiv: 2006/95/EC
- EMC direktiv: 2004/108/EEC
- RoHS direktiv: 2002/95/EC
- Der er yderligere oplysninger trykt bag på og på foden af uret



Når den tid kommer hvor du vil smide dette udstyr ud hjælp med at beskytte miljøet. Dine lokale myndigheder vil have specielle affaldsmuligheder.

Patentanmeldt

Der er ansøgt om UK,USA og verdensomspændende PCT patenter og Design rettigheder.



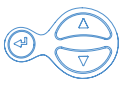
NO 3 enkle trinn for å bruke din **groclock**

Trinn 1 Lær dit ur at kende

Hva knappene gjør

Endrer skjermen og starter digital visning

ENTERS



Endrer skjermen og avslutter digital visning

Hva skjermen viser

Gro-clock har fire skjermen som aksesserer ved gjentatt trykking på -knappen:

1. Digital klokke
2. Nattesøvn (symbolet sol med blinkende stjerne)
3. Hvil på dagtid (symbolet sol med blinkende sol)
4. Innstillingsmeny

Innstillingsmeny



Still in klokke



Still inn hørbar alarm



Still inn nattesøvn



LED-lysstyrke



Still in hvil på dagtid

Trinn 2 Still inn klokketiden

1. Velg innstillingsmenyen ved å trykke gjentatte ganger på -knappen
2. Velg klokkesymbolet ved å klikke på knappen 2 ganger
3. Velg time ved å trykke på knappene og og så -knappen
4. Velg minutter ved å trykke på knappene og og så -knappen
5. Velg AM eller PM ved å trykke på knappen og så -knappen
6. Velg AV eller PÅ ved å trykke på -knappen for å velge om den digitale klokken skal vises under nedtellingen, og trykk så på -knappen
7. Trykk på -knappen for å vise den digitale klokken

Trinn 3 Stille in "oppvåkningstiden"

Gro-clock har to uavhengige "oppvåkingsmodus", en for nattesøvn og en for dagtid.

★ Nattesøvn – innstilling av alarmtiden på morgenen

Dette er tidspunktet da klokken vil skifte fra å vise de blå stjernene (tid for å sove) til å vise den gule solen (tid for å stå opp).

1. Velg innstillingsmenyen ved å trykke på -knappen og så på -knappen
2. Velg symbolet for natt ved å trykke på -knappen og så på -knappen
3. Velg time ved å trykke på knappene og og så -knappen
4. Velg minutter ved å trykke på knappene og og så -knappen
5. Velg AM ved å trykke på knappen og så -knappen
6. For å aktivere funksjonen, trykk på -knappen gjentatte ganger til den store solen med små blinkende stjerner vises, trykk så på -knappen. Klokken vil nå sakte endres til å vise en skjerm med små blå stjerner, og nedtellingen vil begynne

Merk: Daglig aktivering av funksjonen vil snart bli en viktig del av rutinen før du legger deg, og må utføres for å stille inn klokken din

Etter soloppgangsekvensen vil solsymbolet fortsatt vises i én time, før energisparingsmodus aktiveres hvor kun klokken vises. For å deaktivere funksjonen, trykk på -knappen.

Hvil på dagtid – innstilling av alarmtid

Denne funksjonen fungerer på samme måte som nattfunksjonen, og klokken endrer seg fra de blå stjernene til en gul sol og signaliserer til barnet ditt at det er greit å stå opp.

1. Velg innstillingsmenyen ved å trykke på -knappen og så på -knappen
2. Velg alarmsymbolet for dagtid ved å trykke på -knappen to ganger og deretter -knappen
3. Velg time ved å trykke på knappene og og så -knappen
4. Velg minutter ved å trykke på knappene og og så -knappen
5. Velg AM eller PM ved å trykke på knappen og så -knappen
6. For å aktivere funksjonen, trykk på -knappen gjentatte ganger til den store solen med små blinkende stjerner vises, trykk så på -knappen. Klokken vil nå sakte endres til å vise en skjerm med små blå stjerner, og nedtellingen vil begynne

Merk: Daglig aktivering av funksjonen vil snart bli en viktig del av rutinen før du legger deg, og må utføres for å stille inn klokken din

Etter soloppgangsekvensen vil solsymbolet fortsatt vises i én time, før energisparingsmodus aktiveres hvor kun klokken vises. For å deaktivere funksjonen, trykk på -knappen.

Andre funksjoner



Innstilling av den hørbare alarmen

Når barnet ditt når den alderen at det kan være en fordel med en oppvåkingsalarm, så har Gro-clock en hørbar alarm som kan innstilles sammen med alle 3 hovedmoduser.

1. Velg innstillingsmenyen ved å trykke på -knappen flere ganger og så på -knappen
2. Velg symbolet for hørbar alarm ved å trykke på -knappen tre ganger og så på -knappen
3. Velg time ved å trykke på knappene og og så -knappen
4. Velg minutter ved å trykke på knappene og og så -knappen
5. Velg AM eller PM ved å trykke på knappen og så -knappen
6. For å aktivere funksjonen, trykk på -knappen for å velge det blinkende -symbolet og så -knappen

7. Trykk på -knappen for å vise den digital klokken

Alarmen er nå på, og innstillingen identifiseres med -symbolet i alle modus

Lyden på den hørbare alarmen kan kanselleres ved å trykke på knappene  eller 

For å slå av den hørbare alarmen

1. Velg innstillingsmenyen ved å trykke på -knappen flere ganger og så på -knappen
2. Vælg hørbar alarm symbolet  ved å trykke på  3 gange og så på -knappen
3. Velg -symbolet ved å trykke på -knappen tre ganger
4. Kanseller alarmen ved å trykke på -knappen for å velge -symbolet og trykk så på -knappen
5. Alarmen er nå av

Innstilling av lysstyrke

Dersom lysstyrkenivået på den blå skjermen er for høyt på natten, kan nivået justeres.

1. Velg innstillingsmenyen ved å trykke på -knappen flere ganger og så på -knappen
2. Velg symbolet for lysstyrke  ved å trykke på -knappen 4 ganger og så på -knappen
3. Velg den passende lysstyrken ved å trykke på  og -knappen og så på -knappen. For at det blå lyset skal forbli i sovemodus, må du stille inn lysstyrken på 0. Da kan du ikke se noe lys i et mørkt rom.
4. Trykk på -knappen for å vise den digitale klokken

Tastelåsfunksjon

Gro-clock har en tastelåsfunksjon, lik den på mobiltelefoner. Det passer best å bruke tastelåsen etter sovemodus har blitt aktivert. For å slå på tastelåsen trykker du helt enkelt på -knappen og HOLDER i 3 sekunder helt til du ser et kryss i den store stjernen. Dette betyr at tastelåsen er på. For å sjekke om den virker kan du trykke på  eller  og et kryss vil vises på skjermen. For å låse opp tastelåsen trykker du og holder ned -tasten i 3 sekunder til du hører et bip.

Tips: øv på dette slik at barnet ikke ser at du trykker og holder ned tastene!

Stjernene...

Til å begynne med er det 12 stjerner rundt Herr Stjerne. For å vise barna dine hvordan tiden går, så vil disse stjernene slukkes i løpet av sove- eller hviletiden. For eksempel, dersom du stiller inn Gro-clock for 12 timer, så vil en stjerne slukkes hver time, eller dersom du stiller den inn for en 1-timers hvil vil en stjerne slukkes hvert 5 minutt. Når klokken når tiden det er på tide å våkne opp, forsvinner stjernen inn i en soloppgang og solen kommer fram.

Se side 31 for flere ofte spurte spørsmål

Sikkerhet

1.

Klokken din er et trygt apparat med lav spenning, som får strøm fra en liten strømenhet. For fortsatt sikkerhet og for å sikre at klokken fungerer på en pålitelig måte, følg vanlige forhåndsregler for elektriske apparater:

- Dette produktet er ikke en lege. Pass på at det er utenfor rekkevidde for barn under 3 år, og la aldri barnet ditt leke med verken strømenheten eller ledningen
- Beskytt produktet mot vann og fukt. Kun beregnet for innendørs bruk
- Reparasjoner bør kun utføres av en skikket ingeniør. Det finnes ingen innstillinger eller justeringer for kunden inne i klokkehuset
- Klokken er designet for å være robust, men den kan ødelegges dersom den slippes i gulvet
- Ledningen har lav spenning, men den bør likevel behandles med forsiktighet
- For å koble fra strømenheten fullstendig må AC/DC-adapteren kobles fra hovedledningen
- Tilgang til AC/DC adapteren bør ikke hindres når den er i bruk
- Elektrostatisk utladning kan påvirke funksjonen til din Gro-clock. Hvis dette skjer kan du helt enkelt slå av enheten i flere sekunder, og enheten vil tilbakestilles
- Apparatet og AC/DC-adapteren skal ikke eksponeres for dryppning eller spruting, og ingen objekter fylt med væske, slik som vaser, kan plasseres på apparatet eller AC/DC-adapteren

1.

- Skal kun brukes sammen med strømenheten KB2B-060-0200D, produsert av KS

● VIKTIG! BEHOLD FOR FREMTIDIGE HENVISNINGER

Teknisk informasjon

- Høyde: 14,5 cm
- Vekt: 393g
- Spenning hovedledning: 230V, 50Hz.
- Strømenhet: 6V på 200mA.

Din Gro-Clock er i overensstemmelse med de følgende EU-lovgivninger:

- EuP-regulering EC 278/2009 for ekstern strømtilførsel
- Lavvoltsdirektivet: 2006/95/EC
- EMC-direktivet: 2004/108/EEC
- RoHS-direktivet: 2002/95/EC
- Mer informasjon finnes trykt bak og under klokken



Når det er tid for å kvitte seg med dette utstyret, vennligst hjelp oss med å beskytte miljøet vårt. Dine lokale myndigheter vil ha spesielle retur- og avfallsfasiliteter tilgjengelige for deg.

Patentanmeldt

Ansøkt om PCT-patenter i Storbritannia, USA og over hele verden samt designrettigheter.



Шаг 1 Ознакомление с вашими часами

Функции кнопок

Изменяет заставку и данные, отображающиеся на цифровом экране, в сторону увеличения

Ввод



Изменяет заставку и данные, отображающиеся на цифровом экране, в сторону уменьшения

Что отображается на экране

У часов Gro-clock есть четыре режима, которые отображаются при многократном нажатии клавиши .

1. Цифровые часы
2. Ночной сон (солнце с мигающим символом звезды)
3. Дневной сон (солнце с мигающим символом солнца)
4. Меню настроек

Меню настроек



Установка часов



Установка будильника со звуковым сигналом



Установка времени ночного сна



Яркость экрана



Установка времени дневного сна

Шаг 2 Установка времени на часах

1. Выберите настройку меню, многократно нажав кнопку .
2. Выберите символ часов , 2 раза нажав кнопку .
3. Установите час, нажимая кнопки  и  а затем нажмите кнопку .
4. Установите минуты, нажимая кнопки  и , а затем нажмите кнопку .
5. Установите время до полудня (AM) и после полудня (PM), нажав кнопку , а затем нажмите кнопку .
6. Нажатием кнопки  выберите режим включения или отключения цифровых часов во время обратного отсчета времени, а затем нажмите кнопку .
7. Нажмите кнопку  для отображения цифровых часов

Шаг 3 Установка будильника

У часов Gro-clock есть два независимых режима будильника: один для ночного сна, а другой – для дневного.

★ Ночной сон: установка будильника

Это время, когда заставка на часах сменится с голубых звезд (время спать) на желтое солнце (время вставать)

1. Выберите меню, многократно нажав на кнопку, а затем нажмите кнопку .
2. Выберите символ для ночного засыпания , нажав на кнопку , а затем нажмите кнопку .
3. Установите час, нажимая кнопки  и  а затем нажмите кнопку .
4. Установите минуты, нажимая кнопки  и , а затем нажмите кнопку .
5. Выберите время до полудня «AM» нажатием кнопки , а затем нажмите кнопку .
6. Чтобы активировать функцию, нажимайте многократно кнопку , пока не появится большое солнце с мигающей вставкой, изображающей звезду, затем нажмите кнопку . Теперь на часах заставка медленно поменяется на звезды и начнется обратный отсчет времени

Внимание: Ежедневное использование данной функции скоро станет важной частью режима дня для отхода ко сну, и должна быть произведена для установки ваших часов

После восхода солнца на вашем дисплее символ солнца будет отображаться в течение часа, затем включится режим сохранения энергии, при котором отображается только время. Чтобы деактивировать данную функцию, нажмите кнопку .

☀ Время дневного сна: установка будильника

Данная функция работает так же, как и для ночного сна, экран часов опять сменится с голубых звезд на желтое солнце, показывая вашему ребенку, что теперь можно и встать

1. Выберите меню, нажав многократно кнопку , а затем нажмите кнопку .
2. Выберите режим для установки дневного будильника , двойным нажатием кнопки , а затем нажмите кнопку .
3. Установите час, нажимая кнопки  и  а затем нажмите кнопку .
4. Установите минуты, нажимая кнопки  и , а затем нажмите кнопку .
5. Установите время до полудня (AM) и после полудня (PM), нажав кнопку , а затем нажмите кнопку .
6. Чтобы активировать функцию, нажимайте многократно кнопку , пока не появится большое солнце с мигающей вставкой, изображающей солнце, затем нажмите кнопку . Теперь на часах заставка медленно поменяется на звезды и начнется обратный отсчет времени.

Внимание: Ежедневное использование данной функции скоро станет важной частью режима дня для отхода ко сну, и должна быть произведена для установки ваших часов

После восхода солнца на вашем дисплее символ солнца будет отображаться в течение часа, затем включится режим сохранения энергии, при котором отображается только время. Чтобы деактивировать данную функцию, нажмите кнопку .

Дополнительные функции

Установка будильника со звуковым сигналом

Когда ваш ребенок достигнет такого возраста, что будильник со звуковым сигналом станет преимуществом, у часов есть данная функция, которую можно установить, используя 3 главных режима.

1. Выберите меню, нажав многократно кнопку , а затем нажмите кнопку .
2. Выберите символ будильника со звуковым сигналом , нажав три раза кнопку , а затем – кнопку .
3. Установите час, нажимая кнопки  и  а затем нажмите кнопку .
4. Установите минуты, нажимая кнопки  и , а затем нажмите кнопку .

5. Установите время до полудня (AM) и после полудня (PM), нажав кнопку  а затем нажмите кнопку .
6. Для активации данной функции нажмите кнопку  и выберите мигающий символ , а затем нажмите кнопку .
7. Для отображения цифровых часов нажмите кнопку .

Теперь будильник установлен, а данная настройка отображается символом  во всех режимах. Звуковой сигнал будильника может быть отменен нажатием кнопок  или .

Отключение звукового сигнала будильника

1. Выберите меню, нажав многократно кнопку , а затем нажмите кнопку .
2. Выберите символ звукового сигнала будильника , нажав 3 раза на кнопку , а затем нажмите .
3. Выберите символ , нажав 3 раза на кнопку .
4. Отмените звуковой сигнал будильника, нажав кнопку  и выбрав символ , а затем нажмите .
5. Теперь будильник отключен.

Установка яркости

Если уровень яркости голубого экрана слишком высок ночью, то его можно отрегулировать.

1. Выберите меню, нажав многократно кнопку , а затем нажмите кнопку .
2. Выберите символ яркости , нажав кнопку  4 раза, а затем нажмите кнопку .
3. Установите необходимый уровень яркости нажатием кнопок  или , а затем нажмите кнопку . Чтобы синяя подсветка оставалась в спящем режиме, установите настройку яркости на 0. Таким образом в темной комнате не будет заметного свечения.
4. Нажмите кнопку  для отображения цифровых часов.

Функция блокировки кнопок

У часов Gro-clock есть функция блокировки кнопок как у мобильных телефонов. Лучше всего использовать данную функцию, после того как были активированы режимы установки времени для сна. Для установки блокировки кнопок нажмите кнопку  и УДЕРЖИВАЙТЕ ее в течение 3 секунд, пока не появится крест на щеке у большой звезды. Это означает, что функция блокировки кнопок активирована. Для проверки включения функции нажмите на кнопки  или , должен появиться крест на экране. Для разблокировки кнопок просто нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, пока не услышите звуковой сигнал.

Важный совет: практикуйтесь в установке этой функции, когда ваш ребенок не видит, как вы нажимаете и удерживаете кнопки!

Звезды...

Вначале вокруг Мистера Звезды будет 12 звезд. Чтобы показать вашему ребенку проходящее время, звезды будут исчезать в равномерные промежутки времени ночного или дневного сна. Например, если вы установите часы на 12 часов, одна звезда будет исчезать каждый час, или, если вы установите часы на 1 часовой сон, тогда одна звезда будет исчезать каждые 5 минут. Когда часы дойдут до установленного времени пробуждения, то звезда исчезнет и появится солнце.

Вы найдете ответы на наиболее часто задаваемые вопросы на странице 31

Безопасность

Ваши часы – это прибор, работающий на безопасном низком напряжении, подача электроэнергии осуществляется через источник питания. Для вашей безопасности и надежной работы ваших часов, пожалуйста, следуйте обычным правилам электробезопасности:

- Данный прибор не игрушка. Пожалуйста, проконтролируйте его недоступность для детей младше 3 лет и никогда не разрешайте детям играть с источником питания или проводом
- Храните данный прибор вдали от воды и влаги. Предназначен только для использования внутри помещений
- Ремонт должен выполняться только компетентным инженером. Внутри корпуса часов нет каких-либо настроек для установки вручную или предохранителей
- Часы разработаны ударостойкими, но при падении могут сломаться
- Присоединительный провод работает только при низком напряжении, но с целью эксплуатационной надежности с ним следует обращаться с осторожностью
- Чтобы полностью обесточить источник питания, отключите адаптер переменного/постоянного тока от электрической сети
- Нельзя блокировать доступ к адаптеру переменного/постоянного тока во время его использования
- На работе ваших часов «Gro-clock» может сказаться разряд электростатического электричества. Если это произойдет, просто выключите прибор на несколько секунд, и произойдет его переустановка
- Прибор и адаптер переменного/постоянного тока не должны подвергаться воздействию капель или брызг, и предметы, наполненные жидкостью, например, вазы не должны ставиться на прибор или адаптер
- Для использования только с источником питания KB2B-060-0200D, произведенного KS

Технические данные

- Высота: 14,5 см
- Вес: 393 г
- Напряжение электропитания: 230 В, 50 Гц.
- Источник питания: 6 В при 200 мА.

Ваши часы Gro-clock полностью соответствуют следующим законодательным актам ЕС:

- Директива EuP 278/2009 ЕС для внешних источников энергии
- Директива для низкочастотного оборудования: 2006/95/EC
- Директива по электромагнитной совместимости: 2004/108/EEC
- Правила ограничения содержания вредных веществ: 2002/95/EC
- Дополнительные сведения напечатаны позади и на основании корпуса часов



По истечению срока пользования оборудованием, пожалуйста, помогите защитить нашу окружающую среду, утилизируя прибор надлежащим способом. У ваших местных властей есть специальные объекты для размещения и утилизации отходов.

Патент заявлен

Патентные и права разработчика Великобритании, США и других стран в соответствии с PCT заявлены.



Frequently asked questions	GB	What is the difference between the night-time and day-time nap mode? In a way they are very similar because the clock works in exactly the same way in both modes. Once activated, the clock will count down and the star will change into the sun at the time set in each mode. The reason there are two modes is so that parents who are putting their children to sleep during the day and at night can have the two different times stored, which saves them from having to re-set the wake up times every session. My screen has frozen and is not responding to the controls. Unplug the lead to the clock and leave for 3 minutes. Plug the lead back in and the problem should be resolved.
	FR	Quelle est la différence entre la fonction nuit et la fonction sieste ? En fait, elles sont très semblables car le réveil fonctionne de la même manière pour les deux fonctions. Une fois activé, le réveil commence le compte à rebours et l'étoile se transformera en soleil à l'heure prévue pour les deux fonctions. Il y a deux fonctions pour que les parents, qui mettent au lit leurs enfants pendant la journée, aient la possibilité de sauvegarder deux heures de réveil sans avoir à re-régler les heures de réveil à chaque fois. Mon écran s'est bloqué et ne répond pas aux boutons. Débranchez le câble du réveil et ne pas y toucher pendant 3 minutes. Rebranchez le câble et le problème devrait être résolu.
FAQ	IT	Qual è la differenza tra modalità notte e modalità pisolino diurno? Da un certo punto di vista sono molto simili perché l'orologio funziona nello stesso modo. Una volta attivato inizierà il conto alla rovescia e la stella sarà sostituita dal sole all'ora impostata per ciascuna modalità. Esistono due modalità così quando i genitori mettono a letto il bambino di giorno e di notte possono avere a disposizione due orari per la sveglia differenti senza doverli reimpostare ogni volta. Lo schermo si è bloccato e non risponde ai comandi. Staccare la spina della corrente per 3 minuti. Riattaccare la spina e verificare la risoluzione del problema.
	DE	Was ist der Unterschied zwischen dem Nachtschlaf-Modus und dem Tagschlaf-Modus? Im Grunde sind sich beide Modi sehr ähnlich, denn die Uhr funktioniert in beiden Fällen auf genau dieselbe Weise. Nach Aktivieren eines Modus beginnt der Countdown und der Stern verwandelt sich zu der jeweils festgelegten Uhrzeit in die Sonne. Der Grund für zwei verschiedene Modi ist, dass Eltern, die ihre Kinder tagsüber und abends schlafen lassen, zwei unterschiedliche Uhrzeiten speichern können, damit sie die Weckzeiten nicht jedes Mal wieder neu einstellen müssen. Mein Bildschirm ist eingefroren und reagiert nicht. Ziehen Sie das Uhr-Kabel aus der Steckdose und belassen Sie dies für 3 Minuten. Stecken Sie das Kabel wieder ein und das Problem sollte gelöst sein.
Preguntas más frecuentes	ES	¿Qué diferencia hay entre los modos de irse a dormir por las noches y el de la siesta? En cierta manera, ambos modos son muy similares, ya que el reloj funciona exactamente de la misma manera en ambos modos. Una vez activado, el reloj iniciará una cuenta atrás y la estrella se convertirá en el sol a la hora establecida en cada uno de los modos. El motivo por el cual existen dos modos es que de esta manera los padres que ponen los niños a dormir durante el día y por la noche pueden disponer de dos horas diferentes guardadas. Esto evita tengan que re-ajustar las horas de despertarse cada vez que ponen los niños a dormir. La pantalla se ha congelado y no responde a los controles. Desconecte el cable que va al reloj y manténgalo desconectado durante 3 minutos. Vuelva a conectar el cable y el problema ya estará solucionado.
	PT	Qual é a diferença entre o modo de sono da noite e o modo de sesta São, de certa forma, muito semelhantes, uma vez que o relógio funciona exactamente da mesma forma em ambos os modos. Quando ativados, o relógio iniciará a contagem decrescente e a estrela mudará para o sol na hora definida para cada modo. A razão para existirem dois modos é para os pais que colocam as crianças para dormir de dia e à noite terem duas horas diferentes guardadas, o que lhe poupa o trabalho de terem que definir horas de acordar de cada vez. O meu ecrã congelou e não responde aos controlos. Desligue a ficha do relógio e aguarde 3 minutos. Volte a ligá-la e o problema deverá estar resolvido.
Gyakran ismételt kérdések	HU	Mi a különbség az éjszakai és a nappali alvás között? Bizonyos tekintetben nagyon hasonló, mert az óra mindkét üzemmódban nagyon hasonló módon működik. Az aktiválást követően az óra visszaszámol, és a csillag elkezd átváltani Napra a beállított időpontokban. A két külön üzemmód oka, hogy a szülőknek, akik éjszaka és nappal is lefektetik gyermeküket, nem kell két külön időt beállítaniuk A képernyő lefagyott és nem reagál a kezelőszervekre Húzza ki a tápkábelt, és várjon 3 perct. Ezután dugja vissza a tápkábelt, és a probléma megoldódik

CZ	Jaký je rozdíl mezi režimem nočního spánku a denního zdiřnutí?
Časté dotazy	V podstatě jsou si velmi podobné, protože hodiny pracují v obou režimech naprosto stejným způsobem. Po aktivaci začnou hodiny odpočítávat čas a hvězda se změní ve sluníčko v čase stanoveném pro oba režimy. Důvodem pro dva různé módy je to, že rodiče, kteří dávají spát své děti přes den i v noci, mohou uložit dva různé časy, a proto nemusí hodiny po každém buzení znovu nastavovat. Obrazovka “zamrzla” a nereaguje ovládání. Hodiny odpojte na 3 minuty od sítě. Potom je opět zapojte, což by mělo problém vyřešit.
SK	Aký je rozdiel medzi režimom nočného spánku a denného zdiřnutí?
Časté otázky	V podstate sú si veľmi podobné, preto lebo hodiny pracujú v oboch režimoch rovnakým spôsobom. Po aktivácii začnú hodiny odpočítavať čas a hviezdička sa zmení na slniečko v čase stanovenom pre oba režimy. Dôvodom pre dva rôzne moduly je to, že rodičia, ktorí dávajú svoje deti spať aj cez deň a v noci, môžu uložiť dva rôzne časy a preto nemusia hodiny pred každým budením znovu nastavovať. Obrazovka „zamrzla“ a nereaguje ovládanie. Hodiny odpojte na 3 minúty od siete. Potom ich opäť zapojte, čo by malo problém vyriešiť.
GR	Ποια είναι η διαφορά ανάμεσα στη λειτουργία του νυχτερινού ύπνου και αυτή του σύντομου ύπνου κατά τη διάρκεια της ημέρας;
Συχνές ερωτήσεις	Κατά κάποιο τρόπο είναι παρόμοιες, καθώς το ρολόι λειτουργεί ακριβώς με τον ίδιο τρόπο και στις δύο λειτουργίες. Μετά την ενεργοποίηση, το ρολόι αρχίζει την αντίστροφη μέτρηση και το αστέρι θα μετατραπεί σε ήλιο στον καθορισμένο χρόνο και στις δύο λειτουργίες. Ο λόγος ύπαρξης δύο λειτουργιών είναι για διευκόλυνση των γονέων που βάζουν τα παιδιά τους για ύπνο κατά τη διάρκεια της ημέρας και κατόπιν το βράδυ, ώστε να έχουν αποθηκεύσει δύο διαφορετικούς χρόνους, κάτι που τους απαλλάσσει από το να πρέπει να προβαίνουν σε επαναληπτική ρύθμιση χρόνου αφύπνισης σε κάθε περίοδο. Η οθόνη έχει παγώσει και δεν αποκρίνεται στις εντολές. Αποσυνδέστε το καλώδιο του ρολογιού και περιμένετε για 3 λεπτά. Επανα συνδέστε το καλώδιο και το πρόβλημα πρέπει να έχει επιλυθεί.
FI	Mitä eroa on yö- ja päiväajan torkkutilalla?
Usein kysytty kysymykset	Tavallaan ne ovat hyvin samanlaisia, koska kello toimii täysin samalla tavalla kummassakin tilassa. Aktivoitu kello laskee takaperin ja tähti muuttuu auringoksi asetetussa ajassa joka tilassa. Syy kahteen tilaan on se, että vanhemmat, jotka laittavat lapsensa nukkumaan päivällä ja yöllä, voivat tallentaa nämä kaksi eri aikaa, minkä takia heidän ei tarvitse asettaa heräämisaikoja joka kerta uudelleen. Näyttöni on jähmettynyt ja se ei vastaa ohjaimiin. Ota kellon sähköjohto seinästä ja anna sen olla 3 minuuttia. Laita johto takaisin seinään ja ongelman pitäisi ratketa.
DK	Hvad er forskellen mellem nat og dag sovemodus?
Ofte stillede spørgsmål	På en måde ligner de hinanden meget fordi uret fungerer på nøjagtig den samme modus både dag og nat. Når det er aktiveret vil uret tælle ned og stjernen vil skifte til en sol på det tidspunkt som er indstillet. Grunden til at der er to modus er at forældre som lægger deres børn til at sove i løbet af dagen og om natten kan gemme de to tider, hvilket gør det nødvendigt at genindstille vågne tiden hver gang barnet skal sove. Min skærm er frosset og reagerer ikke på knapperne. Tag stikket ud og lad uret være i 3 minutter. Sæt stikket i igen og problemet skulle være løst.
NO	Hva er forskjellen mellom de to modusene nattetid og dagtid?
Ofte spurte spørsmål	På en måte er de veldig like ettersom klokken fungerer på nøyaktig samme måte i begge modus. Når klokken aktiveres vil den starte nedtellingen, og stjernen vil endres til en sol på det innstilte tidspunktet i hver modus. Grunnen til at det finnes to forskjellige modus er for å gjøre det enklere for foreldre som legger ned barna både på dagtid og på natten. På denne måten kan de ha to tider lagret, og de slipper og stille inn oppvåkningstiden for hver sesjon. Skjermen min er frosset og reagerer ikke på kontrollene. Koble fra ledningen til klokken og vent i 3 minutter. Koble til ledningen på nytt og problemet skal være løst.
RU	Какая разница между режимами ночного и дневного сна?
Наиболее часто задаваемые вопросы	В некотором смысле они очень похожи, потому что часы в обоих режимах работают совершенно одинаково. После активации часы будут вести обратный отсчет, и звезда сменится на солнце в установленное время в каждом режиме. Два режима предусмотрены, чтобы родители, которые укладывают детей спать и днем, и вечером, могли установить два разных времени, чтобы экономить время на переустановке будильника после каждого пробуждения ребенка. Мой экран застыл и не реагирует на кнопки управления Отключите провод от часов и подождите 3 минуты. Присоедините провод обратно, и проблема должна быть разрешена.

The Gro Company, Malvern House, Matford Court, Yeoford Way, Exeter, EX2 8LB, UK. UK Tel: +44 (0) 844 557 2960 www.gro.co.uk
Distributed in Australia and New Zealand by:
Gro Company Australia PTY Ltd, 296 Bay Road, Cheltenham, Melbourne, VIC 3192, Australia. Office: +61 (03) 9584 4562

GB

FR

IT

DE

ES

PT

HU

CZ

SK

GR

FI

DK

NO

RU



gro-group international ltd trading as The Gro Company.

The Gro Company is a trademark of gro-group holdings ltd.

All text and images © 2017 gro-group holdings ltd.

The Gro Company reserve the right to amend the product specification at any time. All rights reserved.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Patent Pending

UK, USA and worldwide PCT patents and Design rights applied for.

GCM EU 006